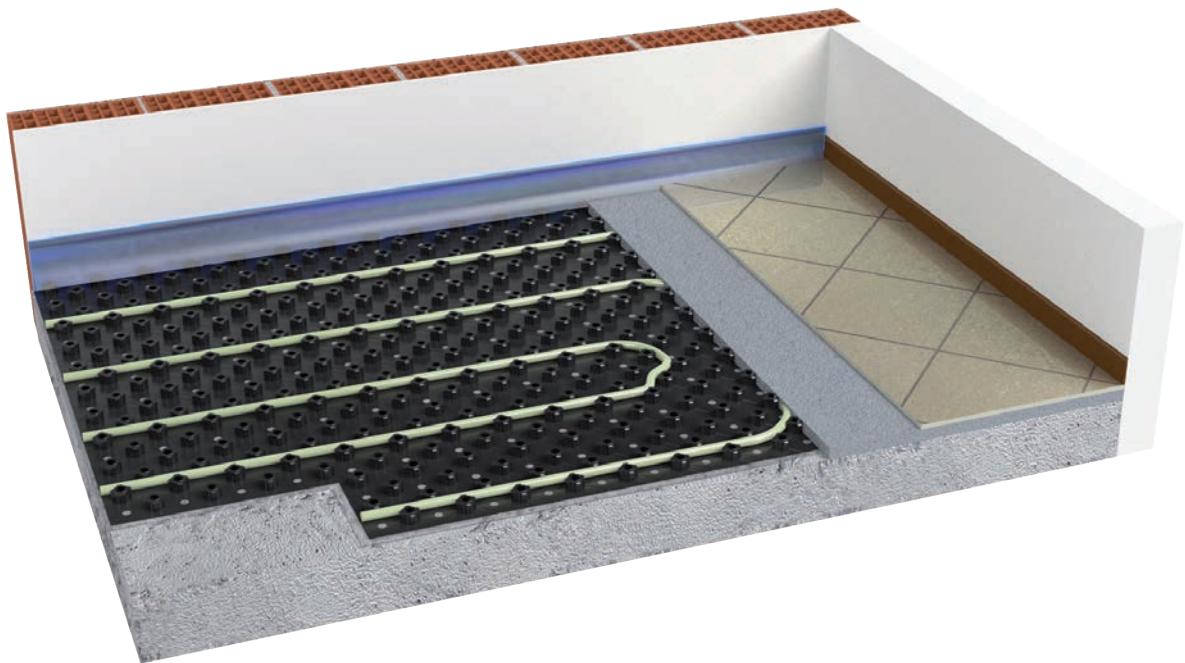


Underfloor Heating/Cooling
Riscaldamento/Raffrescamento
a pavimento



ZERO LEVEL AD QUOTA ZERO AD



INSTALLATION / TECHNICAL MANUAL
MANUALE INSTALLAZIONE / TECNICO



SAFETY WARNINGS - AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Please, read this manual before installation and/or use of the equipment and keep it in an accessible place.

This equipment is part of complex installation; the designer's responsibility has to draw up the thermal diagram and statically verify the supporting structures.

The manufacturer's technical department is available at the phone numbers listed on the back of this manual for advice or particular technical requests.

CAUTION

Installation and maintenance should be performed by qualified personnel only.

Hydraulic systems and rooms in which the equipment is to be installed must meet the required standards regarding safety, accident and fire prevention currently in force in the country of use.

Leggere con attenzione questo manuale prima dell'installazione e/o dell'uso dell'apparecchiatura e conservarlo in un luogo accessibile.

La presente apparecchiatura costituisce un componente che fa parte di installazioni complesse: è compito del progettista redigere lo schema termico e verificare staticamente le strutture portanti.

L'ufficio tecnico del Costruttore si rende disponibile ai numeri indicati sul retro del presente manuale per consulenze o richieste tecniche particolari.

ATTENZIONE

L'installazione e la manutenzione vanno eseguiti solo da personale qualificato.

Gli impianti idraulici ed i locali di installazione delle apparecchiature devono rispondere alle norme di sicurezza, antinfortunistiche e antincendio in vigore nel Paese di utilizzo.



GENERAL WARNINGS - AVVERTENZE GENERALI

- *If after unpacking the packages any anomaly is noted, do not proceed with the installation and call an authorized service centre of the manufacturer.*
- *After installation, dispose of the packaging as required by regulations currently in force in the country of use.*
- *Always demand genuine parts: failure to observe this rule will invalidate the warranty.*
- *The manufacturer will not be held responsible under any circumstances for the following cases:*
 - *Where the safety regulations and safety standards outlined above are not complied with, including those in force in the country of installation.*
 - *Failure to follow the directions contained in this manual.*
 - *Damage to people, animals or property resulting from improper installation and/or misuse of products or equipment.*
 - *Inaccuracies or typographical or transcription errors and in this manual.*
 - *Furthermore, the manufacturer reserves the right to stop production at any time and to make any changes they deem necessary or useful, without the obligation of prior notice.*

- Se dopo aver disimballato i colli si nota una qualsiasi anomalia, non procedere all'installazione e rivolgersi ad un Centro di Assistenza autorizzato dal Costruttore.
- Alla fine dell'installazione smaltire gli imballi secondo quanto previsto dalle normative in vigore nel Paese di utilizzo.
- Esigere solo ricambi originali: la mancata osservazione di questa norma fa decadere la garanzia.
- Il Costruttore declina ogni responsabilità nei casi seguenti:
 - Non vengano rispettate le avvertenze e le norme di sicurezza sopra indicate, comprese quelle vigenti nei paesi di installazione.
 - Mancata osservanza delle indicazioni segnalate nel presente manuale.
 - Danni a persone, animali o cose, derivanti da una errata installazione e/o uso improprio di prodotti e attrezzature.
 - Inesattezze o errori di stampa e trascrizione contenuti nel presente manuale.
 - Il Costruttore, inoltre, si riserva il diritto di cessare la produzione in qualsiasi momento e di apportare tutte le modifiche che riterrà utili o necessarie senza obbligo di preavviso.



WARNING

Before laying the FLOORING , carefully read the instructions mentioned in this chapter.



ATTENZIONE

Prima di iniziare la posa dei RIVESTIMENTI consultare attentamente le indicazioni riportate nel relativo capitolo



DISPOSAL - SMALTIMENTO



In accordance with the provisions of the following European directives 2011/65/EU, 2012/19/EU and 2003/108/EC, regarding reducing the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, in addition to waste disposal.



In base a quanto previsto dalle seguenti direttive europee 2011/65/UE, 2012/19/UE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

The crossed-out rubbish bin symbol shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.

As a result, users shall take the equipment to suitable disposal centres for electronic and electrotechnical devices. Otherwise, they can choose to give it back to the seller if they are going to buy a new equivalent one.

Appropriate separate waste collection for subsequent sending of the disused equipment for recycling, treatment and compatible environmental disposal contributes to preventing possible negative effects on the environment and favours recycling of the materials of which the equipment is composed.

The abusive disposal of the product by the user leads to the application of the penalties envisaged by current regulations regarding the matter.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

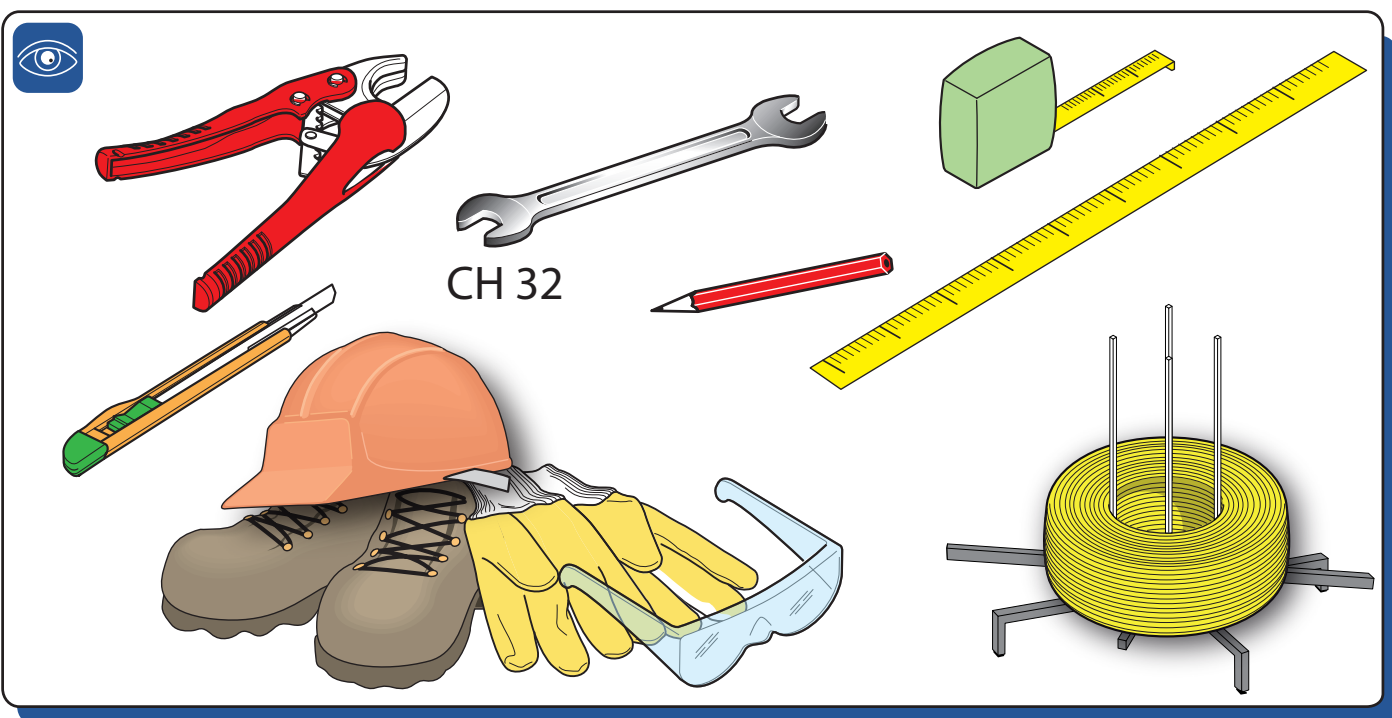
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla vigente normativa in materia.



NECESSARY EQUIPMENT AND PPD - ATTREZZATURA E D.P.I. NECESSARI





	Description	Descrizione	Pag.
	Safety Warnings	Avvertenze per la sicurezza	3
	General Warnings	Avvertenze generali	3
	Disposal	Smaltimento	4
	Necessary Equipment	Attrezzatura e D.P.I. necessari	4
1	Preliminary operation	Operazioni preliminari	6
2	Description	Descrizione	7
2.1	<i>Description of the components</i>	Descrizione componenti	7
2.2	<i>Installation on timber floor</i>	Installazione su pavimenti in legno	8
2.3	<i>Installation on tiles floor</i>	Installazione su pavimenti a piastrella	8
2.4	<i>Installation on screed</i>	Installazione su massetto	9
2.5	<i>Installation on the ground</i>	Installazione su terrapieno	9
2.6	<i>Installation on the ground with smooth extruded panel</i>	Installazione su terrapieno con pannello liscio estruso	10
2.7	<i>Suggested special screeds</i>	Massetti speciali consigliati	10
3	Installation	Installazione	11
3.1	<i>Preparation of the laying base</i>	Preparazione del piano di posa	11
3.2	<i>Installation Of Waterproofing Layer (Optional)</i>	Posa Strato Impermeabilizzante (Opzionale)	12
3.3	<i>Primer laying</i>	Stesura primer	13
3.4	<i>Perimeter belt slim 5 installation</i>	Posa della cornice perimetrale slim 5	13
3.5	<i>Zero level AD panel installation</i>	Posa pannello quota zero AD	14
3.6	<i>Installation of the pipe RDZ Clima PB</i>	Posa tubo RDZ Clima PB	18
3.7	<i>Special screed casting</i>	Realizzazione massetto speciale	20
3.8	<i>Installation of the skirting board</i>	Posa del battiscopa	23
3.9	<i>Advice for use</i>	Consigli di utilizzo	24
4	Technical data	Dati tecnici	24
4.1	<i>System description and heating up time</i>	Descrizione sistema e tempi di messa a regime	24
4.2	<i>Thermal stratification</i>	Stratigrafie delle temperature	24
4.3	<i>Heating and cooling performance</i>	Rese in riscaldamento e raffrescamento	25



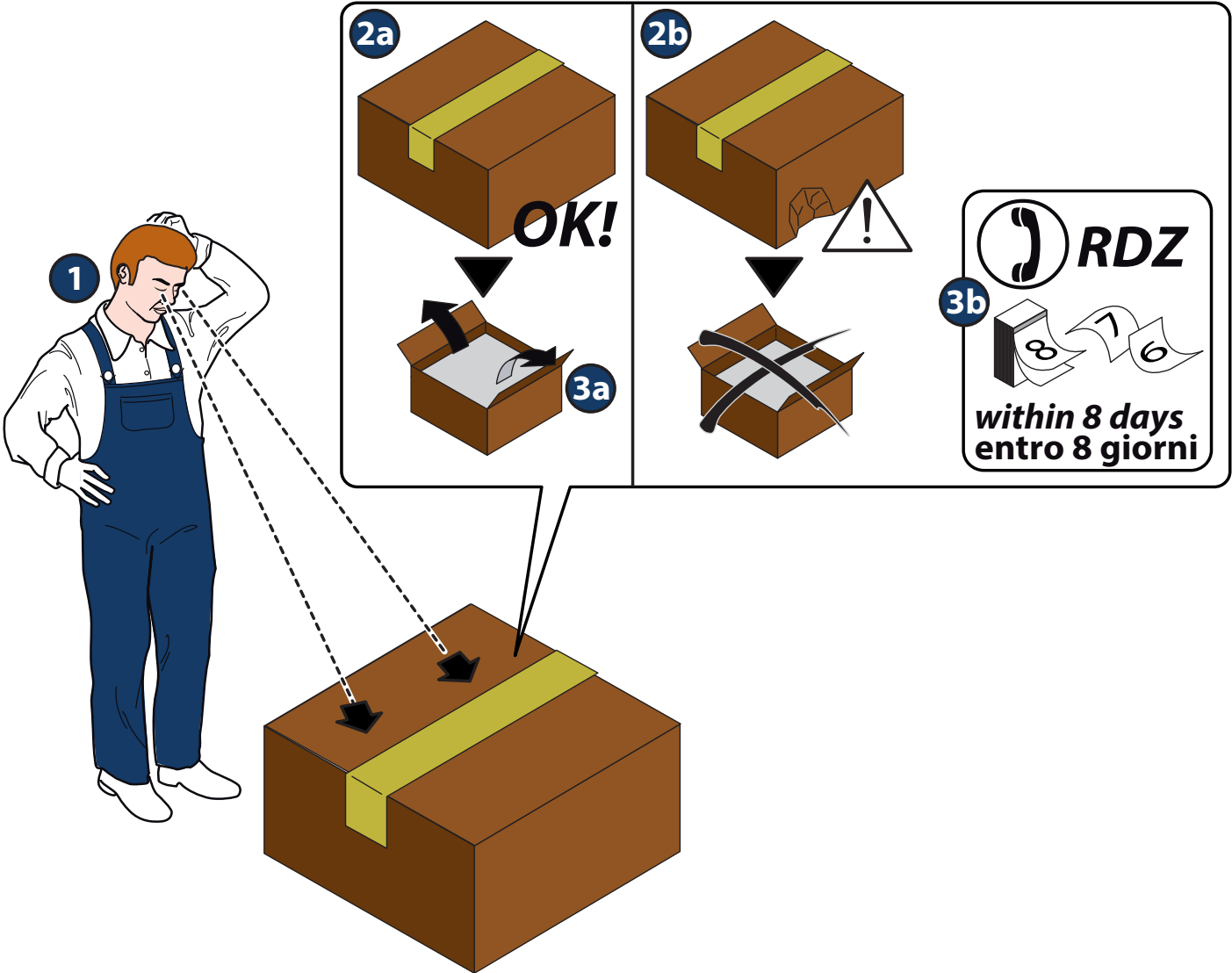
1 PRELIMINARY OPERATION - OPERAZIONI PRELIMINARI


TESTING, TRANSPORT AND UNPACKAGING


Upon receipt, check immediately that the packaging is intact: the material has left the factory in perfect working order and any damage must be notified to the carrier immediately and noted on the Delivery Sheet before it is countersigned. Within 8 days, the customer must notify the manufacturer of the extent and type of the damage noted, making a written report.

ISPEZIONE, TRASPORTO E DISIMBALLO

All'atto del ricevimento verificare immediatamente l'integrità dell'imballo: il materiale ha lasciato la fabbrica in perfetto stato, eventuali danni dovranno essere immediatamente contestati al trasportatore ed annotati sul Foglio di Consegna prima di controfirmarlo. Il Cliente, entro 8 giorni, deve avvisare il Costruttore sull'entità e la tipologia dei danni rilevati compilando un rapporto scritto.



 The unit packaging must be removed with care, ensuring that the material is not damaged. The materials which make up the packaging are different: wood, cardboard, nylon etc. Store them separately and deliver them for disposal or, where appropriate, recycling, to the relevant companies, thus reducing the environmental impact.

 L'imballo dell'unità deve essere rimosso con cura evitando di arrecare possibili danni ai materiale. I materiali che costituiscono l'imballo sono di natura diversa: legno, cartone, nylon, ecc. Conservarli separatamente e consegnarli per lo smaltimento o l'eventuale riciclaggio, alle aziende preposte allo scopo e ridurne così l'impatto ambientale.



2 DESCRIPTION - DESCRIZIONE

RDZ Zero Level AD benefits are low thickness, fast temperature regulation, easy installation and quick heating time.

RDZ Zero Level AD panel uses Clima PB Ø 12 mm pipe and can be installed in every type of existing screed with either timber or tiles floor. Thanks to the low thickness of the Zero Level AD sheet, around 1 mm, the system is suitable as integration in existing buildings.

The panel has holes on both studs and flat elements, so that the levelling compounds can flow in and bond directly with the existing substrate.

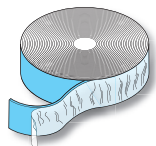
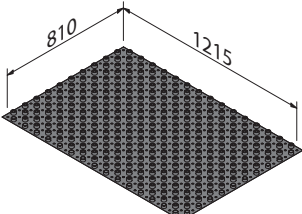
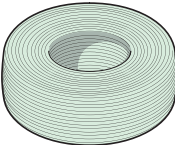


The panel backside is equipped with adhesive layer to guarantee strong and safe bond during installation.

Perimeter belt Slim 5 makes possible to insulate the external walls against thermal and acoustic bridges and allows a correct screed dilatation.

The levelling compound is casted over the studs as to reach the total thickness of 23 mm. Once the compound has dried the flooring can be laid directly on the hardened screed. Since the pipe is located very close to the floor surface, the heating up time is very fast and the system can be used with low temperature water. In any case the system will respond very fast to regulation and temperature variation.

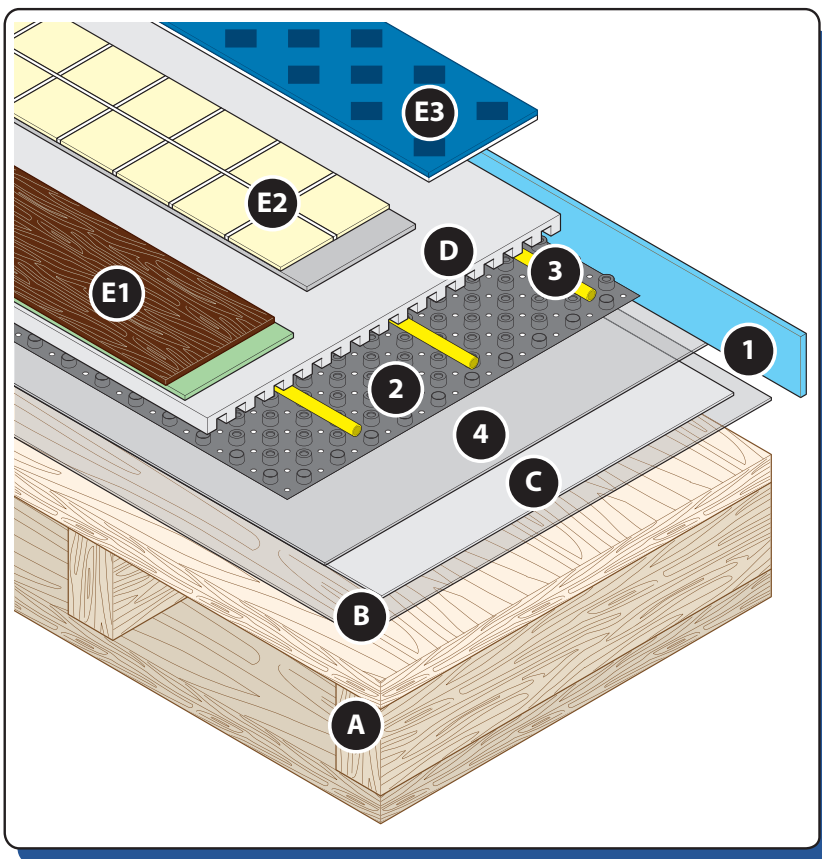
Elemento a basso spessore, veloce regolazione della temperatura. Installazione rapida, ridotto tempo di riscaldamento: RDZ Quota Zero AD offre numerosi vantaggi. Il pannello RDZ quota zero AD per la posa delle tubazioni Clima PB Ø 12 mm può essere installato su qualsiasi massetto esistente, legno o pavimento piastrellato. Grazie al basso spessore del foglio Quota Zero AD, circa un centimetro, il sistema è particolarmente adatto per l'integrazione in edifici esistenti. Il pannello è dotato di fori all'interno e tra i funghetti che assicurano, al prodotto autolivellante prescelto e da installare in una fase successiva, di inserirsi e legare facilmente e saldamente con la sottostruttura esistente. Il retro del pannello è dotato di una superficie adesiva che garantisce un fissaggio forte e duraturo durante l'installazione. La Cornice Perimetrale Slim 5 permette un corretto isolamento lungo le pareti, sia termico che acustico, e consente un'ottima dilatazione del massetto autolivellante al variare della temperatura. Lo strato di autolivellante è posato appena sopra i funghetti, con una conseguente altezza totale di installazione di soli 23 mm. Dopo un breve tempo di essiccazione, il rivestimento desiderato può essere collocato direttamente sull'autolivellante indurito. Poiché il tubo è quindi direttamente sotto lo strato di finitura del pavimento, i tempi di risposta sono brevi e il sistema può essere azionato con acqua a bassa temperatura, rispondendo comunque velocemente alle regolazioni e variazioni di temperatura.

2.1 DESCRIPTION OF THE COMPONENTS - DESCRIZIONE COMPONENTI

1		<p>Slim 5 perimeter belt The edge insulation Slim 5 absorbs floor expansions and acts as thermo-acoustic insulation for the walls.</p>	<p>Cornice perimetrale Slim 5 Fascia perimetrale con funzione di assorbimento delle dilatazioni del pavimento e isolamento termoacustico delle pareti.</p>
2		<p>Zero Level AD panel Panel made of 1 mm thick regenerated plastic material for greater resistance to footfall. Equipped with joints on all four sides for optimal coupling and a shaped upper surface. Centre distance 4 cm.</p>	<p>Pannello Quota Zero AD Pannello in materiale plastico rigenerato dello spessore di 1 mm, per maggiore resistenza al calpestio. Dotato di incastri sui quattro lati per un ottimale accoppiamento e superficie superiore sagomata. Interasse 4 cm.</p>
3		<p>Rdz Clima Pipe Ø 12 RDZ Clima pipe Ø 12 made of polybutylene with oxygen barrier, excellent flexibility for easy installation even in cold climates. It conforms to DIN 16968 and DIN 4726.</p>	<p>Tubo Rdz Clima Pb Ø 12 Tubo in polibutilene con barriera anti-ossigeno, dotato di ottima flessibilità per agevolare la posa dei circuiti anche alle basse temperature. Prodotto in conformità alle normative DIN 16968 e DIN 4726.</p>
4		<p>ISOCOLL 160 One-component polyurethane adhesive. Moisture hardener with low viscosity, flexible in use. This solventless glue reacts to the moisture in the air and turns to a fine and restrained foam.</p>	<p>ISOCOLL 160 Adesivo poliuretano monocomponente igroindurente flessibilizzato a bassa viscosità adatto per incollare il pannello al sottofondo. Esente da solventi, reagisce con l'umidità presente nell'atmosfera formando una schiumatura finale, fine e contenuta. Dosaggio: un flacone ogni 16 m².</p>
5		<p>Open Elbow Ø 12 Open elbow Ø 12 made of plastic material. It is used to support the pipes near the manifolds vertically and to protect them from any damage.</p>	<p>Curva Aperta Curva aperta Ø 12 in materiale plastico per sostenere verticalmente i tubi in prossimità dei collettori e proteggerli da eventuali urti.</p>

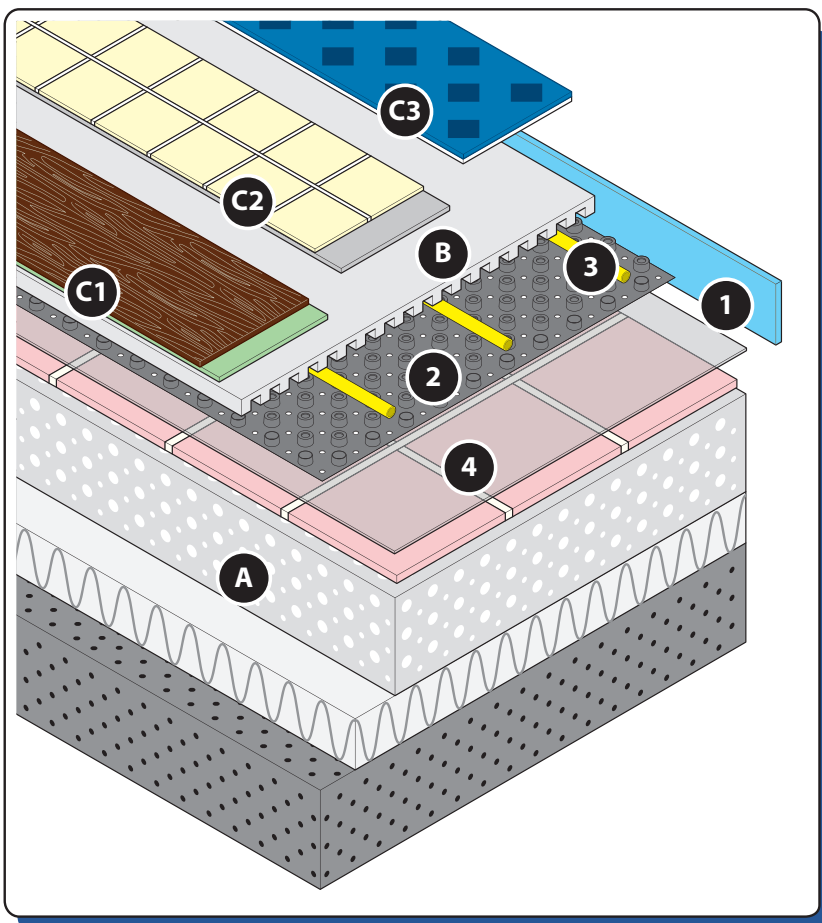


2.2 INSTALLATION ON TIMBER FLOOR - INSTALLAZIONE SU PAVIMENTI IN LEGNO



A	<i>Wooden cover floor</i> Solaio con copertura in legno
B	<i>Primer layer</i> Strato di Primer
C	<i>Adjunctive levelling layer</i> Strato aggiuntivo di livellamento
4	<i>Isocoll 160</i> Isocoll 160
1	<i>Perimeter Belt</i> Cornice perimetrale
2	<i>Zero Level AD panel</i> Pannello Quota Zero AD
3	<i>Clima PB Pipe Ø 12-9.4</i> Tubo Clima PB Ø 12-9.4
D	<i>Special screed</i> Massetto Speciale
E1	<i>Timber flooring</i> Rivestimento finale in legno
E2	<i>Tiles flooring</i> Rivestimento finale con piastrelle
E3	<i>Moquette, linoleum flooring</i> Rivestimento finale con moquette, linoleum o rivestimento tessile

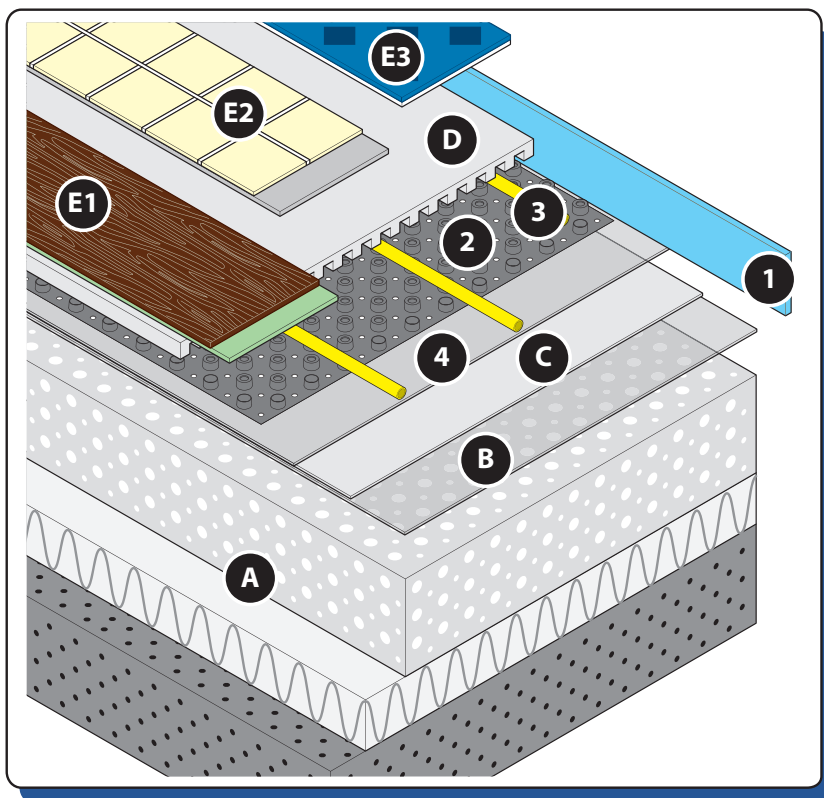
2.3 INSTALLATION ON TILES FLOOR - INSTALLAZIONE SU PAVIMENTI A PIASTRELLA



A	<i>Substrate with tiles</i> Solaio con copertura con piastrelle
4	<i>Isocoll 160</i> Isocoll 160
1	<i>Perimeter Belt</i> Cornice perimetrale
2	<i>Zero Level AD panel</i> Pannello Quota Zero AD
3	<i>Clima PB Pipe Ø 12-9.4</i> Tubo Clima PB Ø 12-9.4
B	<i>Special screed</i> Massetto Speciale
C1	<i>Timber flooring</i> Rivestimento finale in legno
C2	<i>Tiles flooring</i> Rivestimento finale con piastrelle
C3	<i>Moquette, linoleum flooring</i> Rivestimento finale con moquette, linoleum o rivestimento tessile



2.4 INSTALLATION ON SCREED FLOOR - INSTALLAZIONE SU MASSETTO

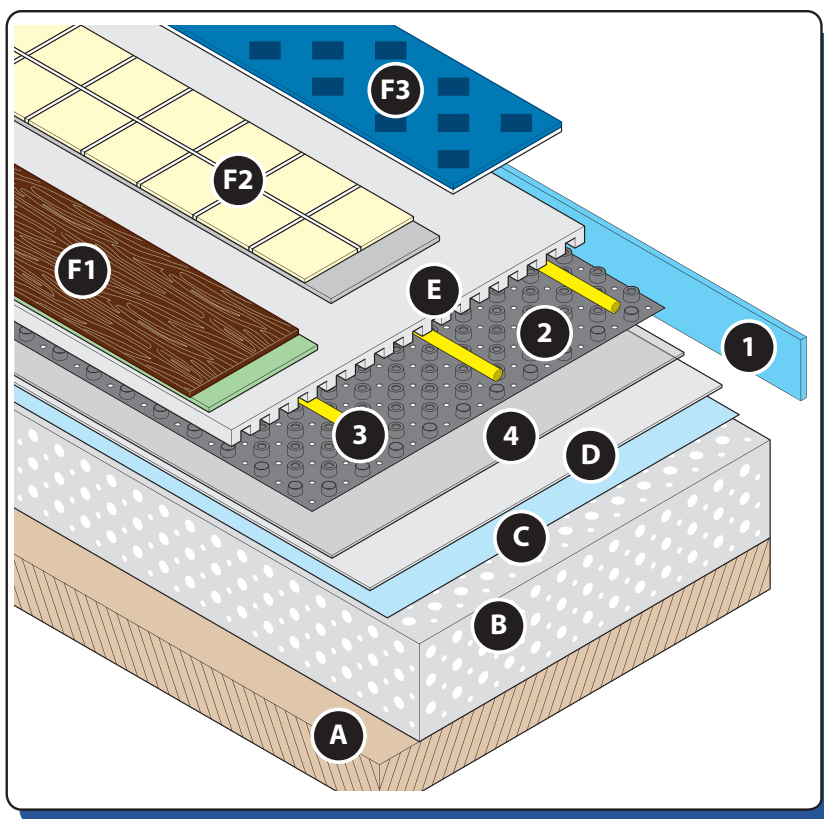


A	<i>Screed floor</i> Solaio in massetto
B	<i>Primer layer</i> Strato di Primer
C	<i>Levelling layer for uneven floor</i> Strato di livellamento se sottofondo troppo sconnesso
4	Isocoll 160
1	<i>Perimeter Belt</i> Cornice perimetrale
2	<i>Zero Level AD panel</i> Pannello Quota Zero AD
3	<i>Clima PB Pipe Ø 12-9.4</i> Tubo Clima PB Ø 12-9.4
D	<i>Special screed</i> Massetto Speciale
E1	<i>Timber flooring</i> Rivestimento finale in legno
E2	<i>Tiles flooring</i> Rivestimento finale con piastrelle
E3	<i>Moquette, linoleum flooring</i> Rivestimento finale con moquette, linoleum o rivestimento tessile

2.5 INSTALLATION ON THE GROUND - INSTALLAZIONE SU TERRAPIENO

If the floor lies **directly on the ground** (without void space or insulating sheath), it is important to install a waterproof layer made of polyethylene sheets functioning as humidity barrier, minimum thickness 0,15 mm (or a similar system), to place under Zero Level AD system. You must use levelling concrete between the humidity barrier sheet and Zero Level AD system.

Se la pavimentazione si trova a **diretto contatto con il terreno** (quindi senza vuoto sanitario o guaina isolante), si procede alla posa di uno strato per l'impermeabilizzazione, costituito da un foglio in polietilene avente funzione di barriera all'umidità di spessore minimo 0,15 mm (oppure un sistema equivalente), da collocare sotto il sistema Quota Zero AD. Tra il sistema Quota Zero AD e la barriera umidità si rende obbligatoria la posa di un massetto di livellamento.



A	<i>Ground</i> Terrapieno
B	<i>Raw floor slab</i> Solaio grezzo
C	<i>Sheet for Humidity Barrier</i> Foglio barriera umidità
D	<i>Additional levelling layer</i> Strato aggiuntivo di livellamento
4	Isocoll 160 Isocoll 160
1	<i>Edge insulation</i> Cornice perimetrale
2	<i>Zero Level AD panel</i> Pannello Quota Zero AD
3	<i>Clima PB Pipe Ø 12-9.4</i> Tubo Clima PB Ø 12-9.4
E	<i>Special screed</i> Massetto Speciale
F1	<i>Timber flooring</i> Rivestimento finale in legno
F2	<i>Ceramic tiles flooring</i> Rivestimento finale con piastrelle
F3	<i>Moquette flooring</i> Rivestimento finale con moquette



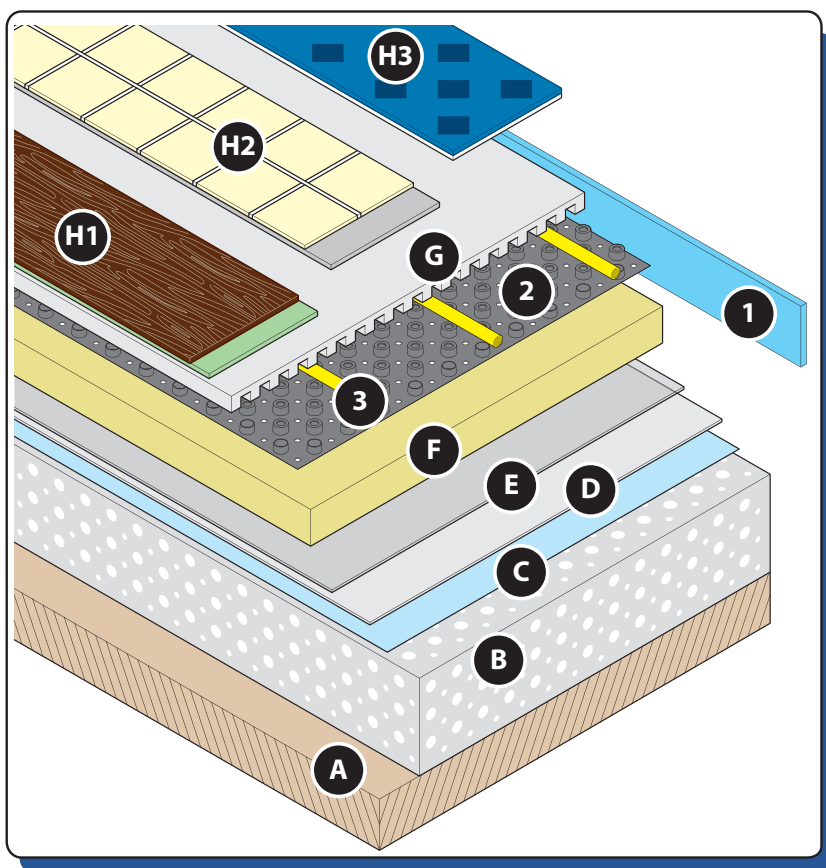
2.6 INSTALLATION ON THE GROUND WITH SMOOTH EXTRUDED PANEL INSTALLAZIONE SU TERRAPIENO CON PANNELLO LISCIO ESTRUSO

! INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION WITH SMOOTH EXTRUDED PANELS

- Use insulation panels with a compressive strength ≥ 400 kPa.
- It is preferable to use flattened panels to ensure the most uniform surface possible.
- Glue the extruded panels to the substrate with suitable glue (NO Isocoll 160).
- Use the adhesive part on the back of the panel quota zero AD to glue it directly to the smooth extruded panel.
- The thickness of the final screed (G) must be ≥ 10 mm.

! INDICAZIONI PER LA POSA CON PANNELLO LISCIO ESTRUSO

- Utilizzare pannelli isolanti con resistenza a compressione ≥ 400 kPa.
- E' preferibile l'uso di pannelli battentati per garantire una superficie piu uniforme possibile.
- Incollare i pannelli estrusi al sottofondo con colla apposita (NO Isocoll 160).
- Utilizzare la parte adesiva su retro del pannello quota zero AD per incollarlo direttamente al pannello liscio estruso.
- Lo spessore del massetto finale (G) deve essere ≥ 10 mm.



A	Ground Terrapieno
B	Raw floor slab Solaio grezzo
C (*)	Sheet for Humidity Barrier Foglio barriera umidità
D	Additional levelling layer Strato aggiuntivo di livellamento
E	Glue for extruded panel Colla per pannello estruso
F	Smooth extruded panel ≥ 400 kPa Pannello liscio estruso ≥ 400 kPa
1	Edge insulation Cornice perimetrale
2	Zero Level AD panel Pannello Quota Zero AD
3	Clima PB Pipe $\varnothing 12-9.4$ Tubo Clima PB $\varnothing 12-9.4$
G	Special screed ≥ 10 mm Massetto Speciale ≥ 10 mm
H1	Timber flooring Rivestimento finale in legno
H2	Ceramic tiles flooring Rivestimento finale con piastrelle
H3	Moquette flooring Rivestimento finale con moquette

(*) SEE NOTES IN PREVIOUS PARAGRAPH

(*) VEDI NOTE PARAGRAFO PRECEDENTE

2.7 SUGGESTED SPECIAL SCREEDS- MASSETTI SPECIALI CONSIGLIATI

Producer Azienda produttrice	Special levelling screed Massetto livellante speciale	Primer
BASF	PCI Periplan extra	PCI Gisogrund 404
MAPEI	Ultraplan Maxi Novoplan Maxi	ECOPRIM T
KNAUF	NE 425 Autolivellina	E-Grund
ROFIX	FN 645	AP 300

! It is important to follow the suppliers' instructions carefully, both for "concrete" products and "primer" products.

! Attenersi scrupolosamente alle indicazioni fornite dai relativi fornitori, sia per i prodotti "massetto" che per i prodotti "primer"

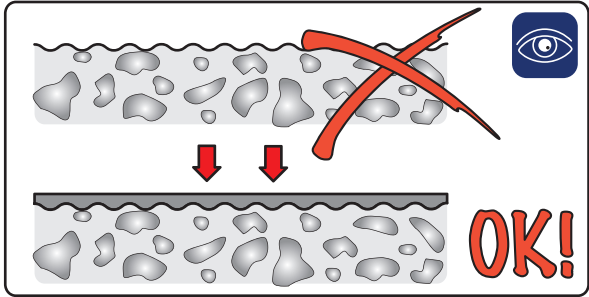
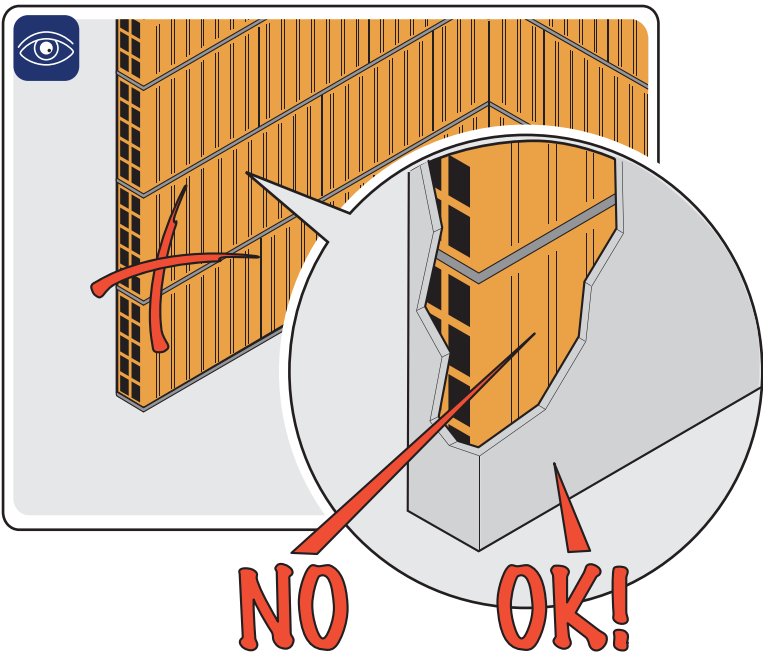
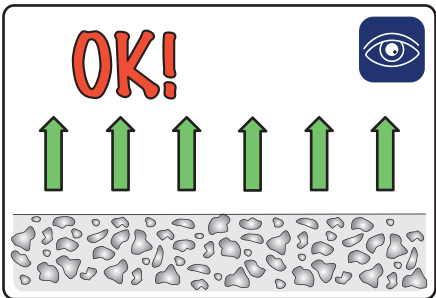
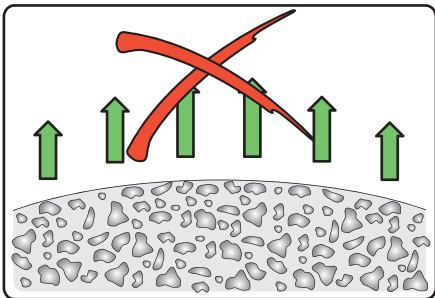
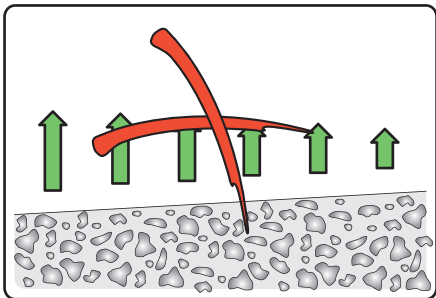
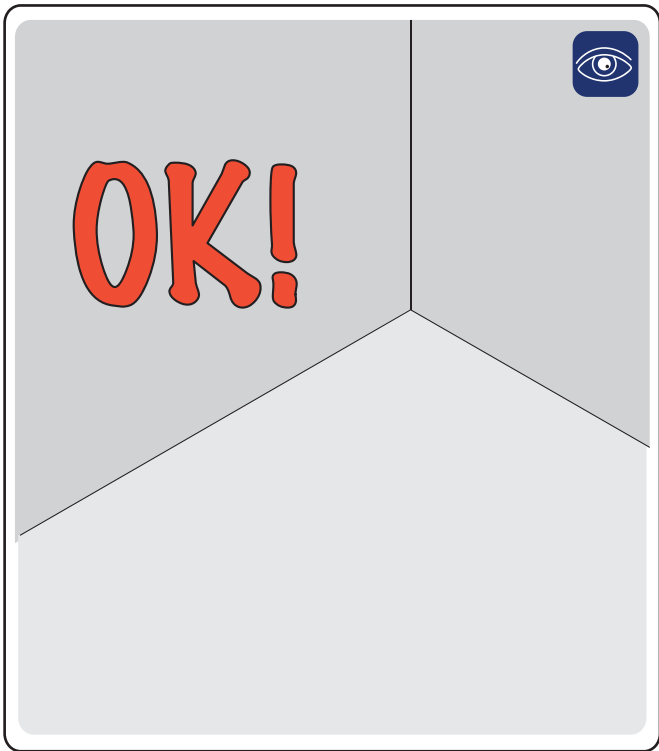
! RDZ will not be responsible for any damage caused by improper use of these products.


! Eventuali danni causati da usi impropri di questi prodotti, non sono imputabili a RDZ.




3 INSTALLATION - INSTALLAZIONE

3.1 PREPARATION OF THE LAYING BASE - PREPARAZIONE DEL PIANO DI POSA



 **Before starting the installation it is necessary to follow some shrewdness as shown in the pictures below.**

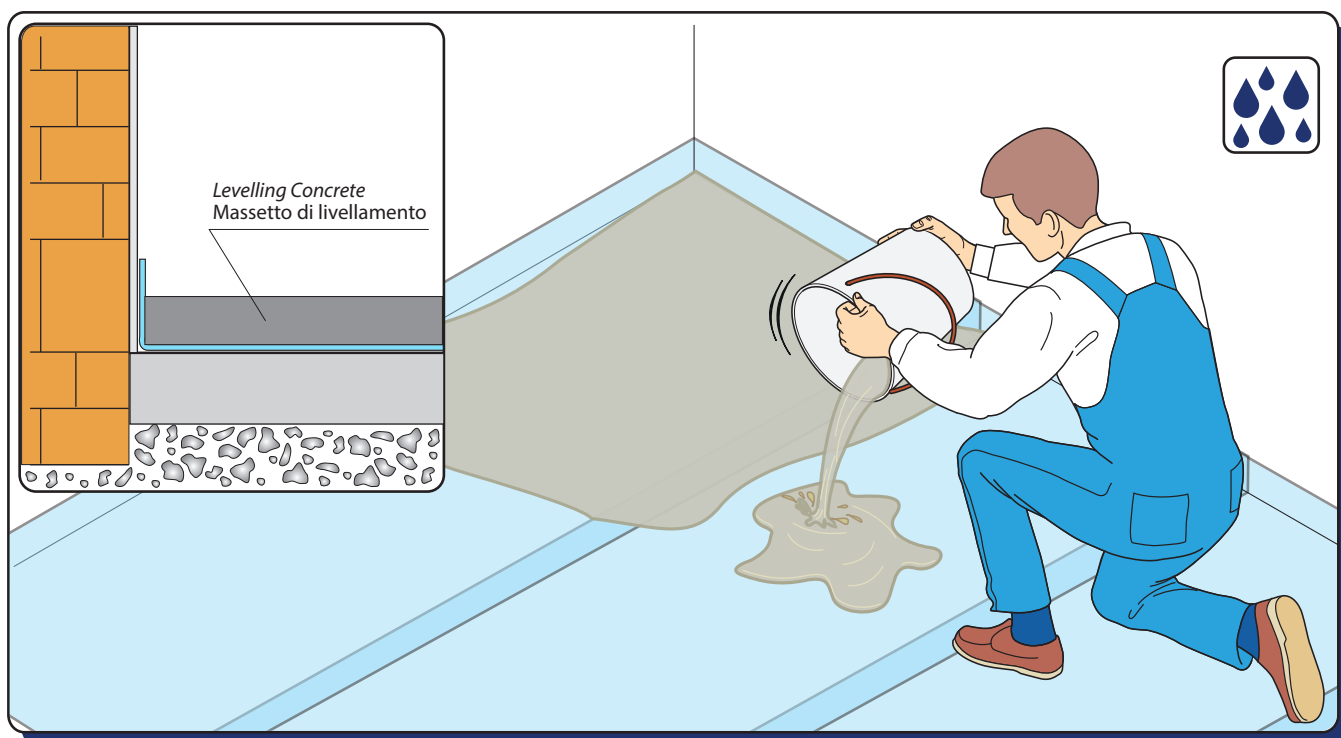
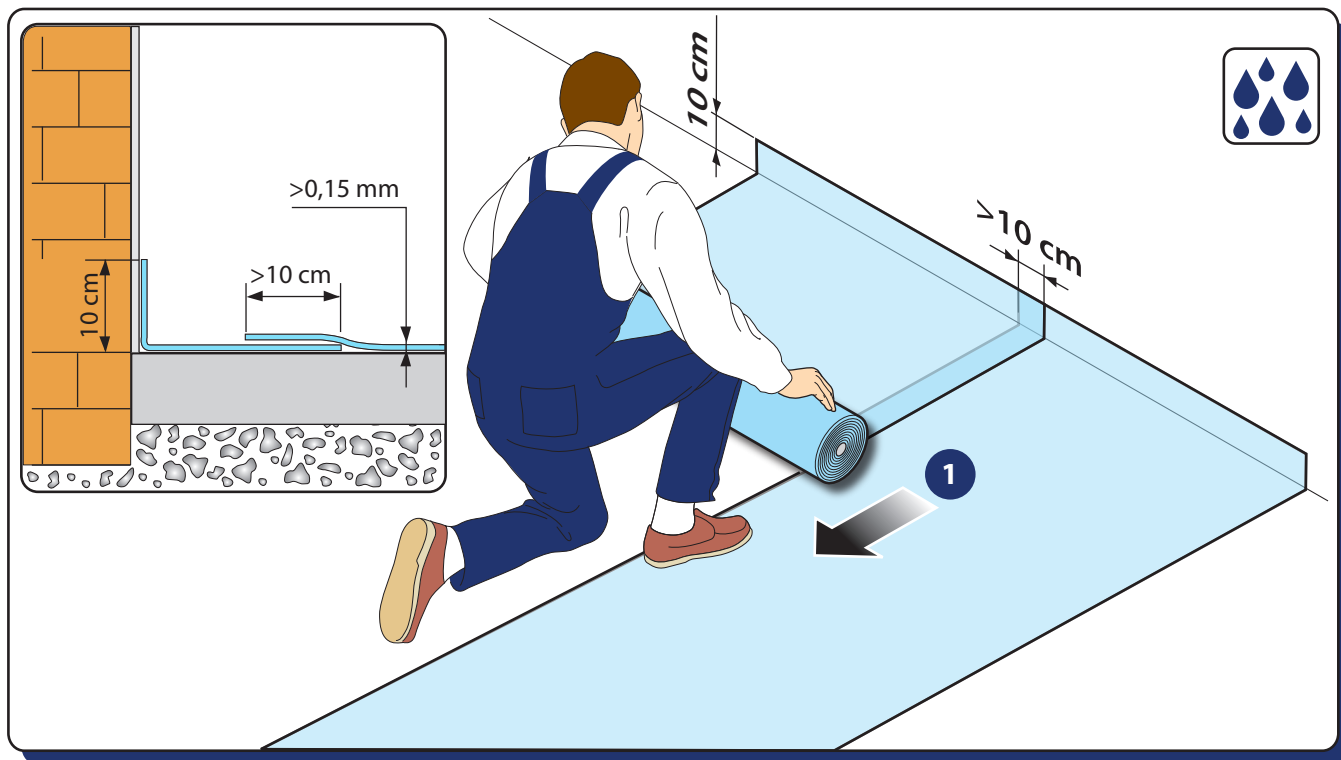
 **Prima di cominciare le operazioni di posa in cantiere è necessario seguire una serie di accorgimenti illustrati nelle figure sottostanti.**



3.2 INSTALLATION OF WATERPROOFING LAYER (OPTIONAL) POSA STRATO IMPERMEABILIZZANTE (OPZIONALE)

If the floor lies **directly on the ground** (without void space or insulating sheath), it is important to install a waterproof layer made of polyethylene sheets functioning as humidity barrier, minimum thickness 0.15 mm (or a similar system), to place under Zero Level AD system. You must use levelling concrete between the humidity barrier sheet and Zero Level AD system.

Se la pavimentazione si trova a **diretto contatto con il terreno** (quindi senza vuoto sanitario o guaina isolante), si procede alla posa di uno strato per l'impermeabilizzazione, costituito da un foglio in polietilene avente funzione di barriera all'umidità di spessore minimo 0,15 mm (oppure un sistema equivalente), da collocare sotto il sistema Quota Zero AD. Tra il sistema Quota Zero AD e la barriera umidità si rende obbligatoria la posa di un massetto di livellamento.

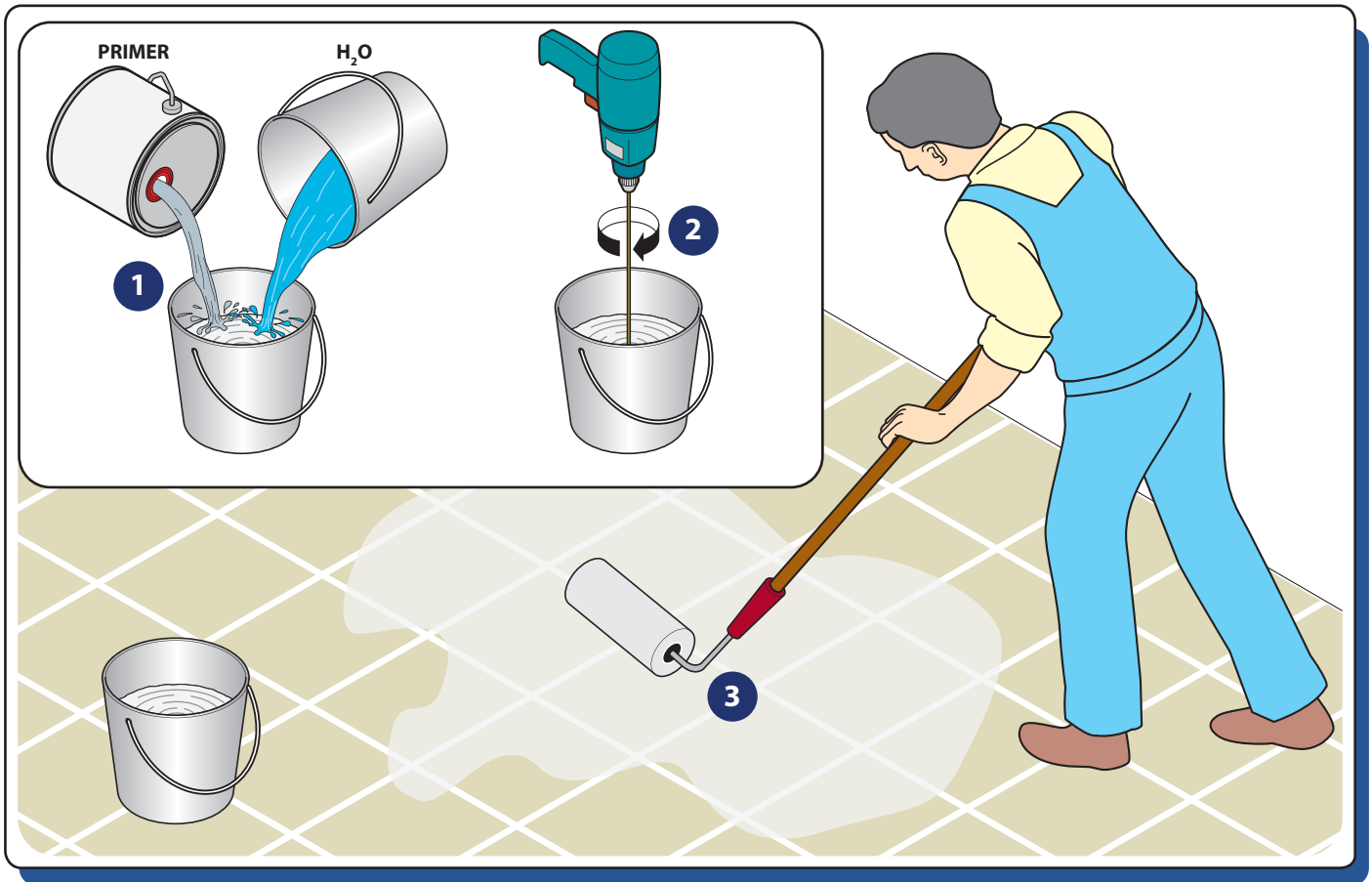




3.3 PRIMER LAYING - STESURA PRIMER

*It is important to follow instructions reported by the supplier of the primer.
In case of insulating panels, contact RDZ technical department.*

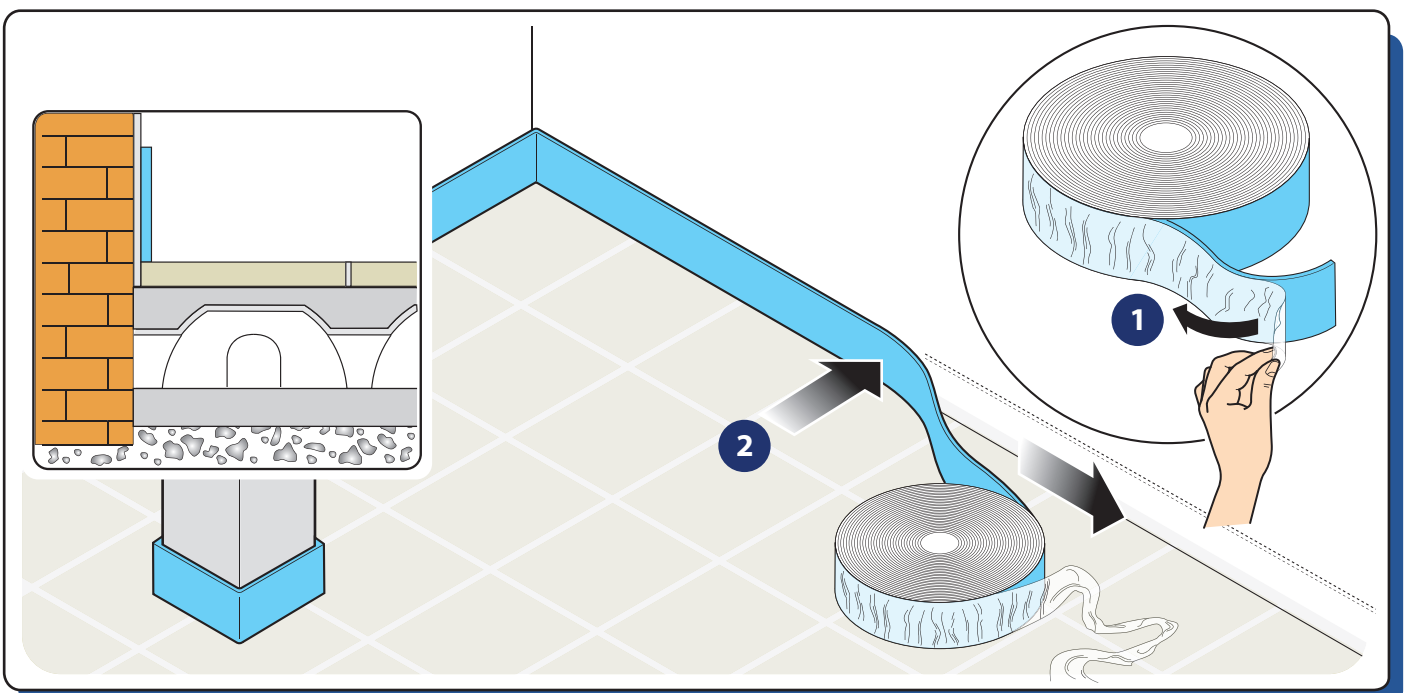
*Attenersi scrupolosamente alle indicazioni fornite dal relativo fornitore del primer.
In caso di pannelli isolanti, contattare l'ufficio tecnico RDZ.*



3.4 INSTALLATION OF THE PERIMETER BELT SLIM 5 - POSA DELLA CORNICE PERIMETRALE SLIM 5

In case you are installing Slim 5 Perimeter Belt, it is necessary to cut or remove the PE foil from it

In caso di posa della Cornice Perimetrale Slim 5 è necessario tagliare o togliere prima la bandella di nylon

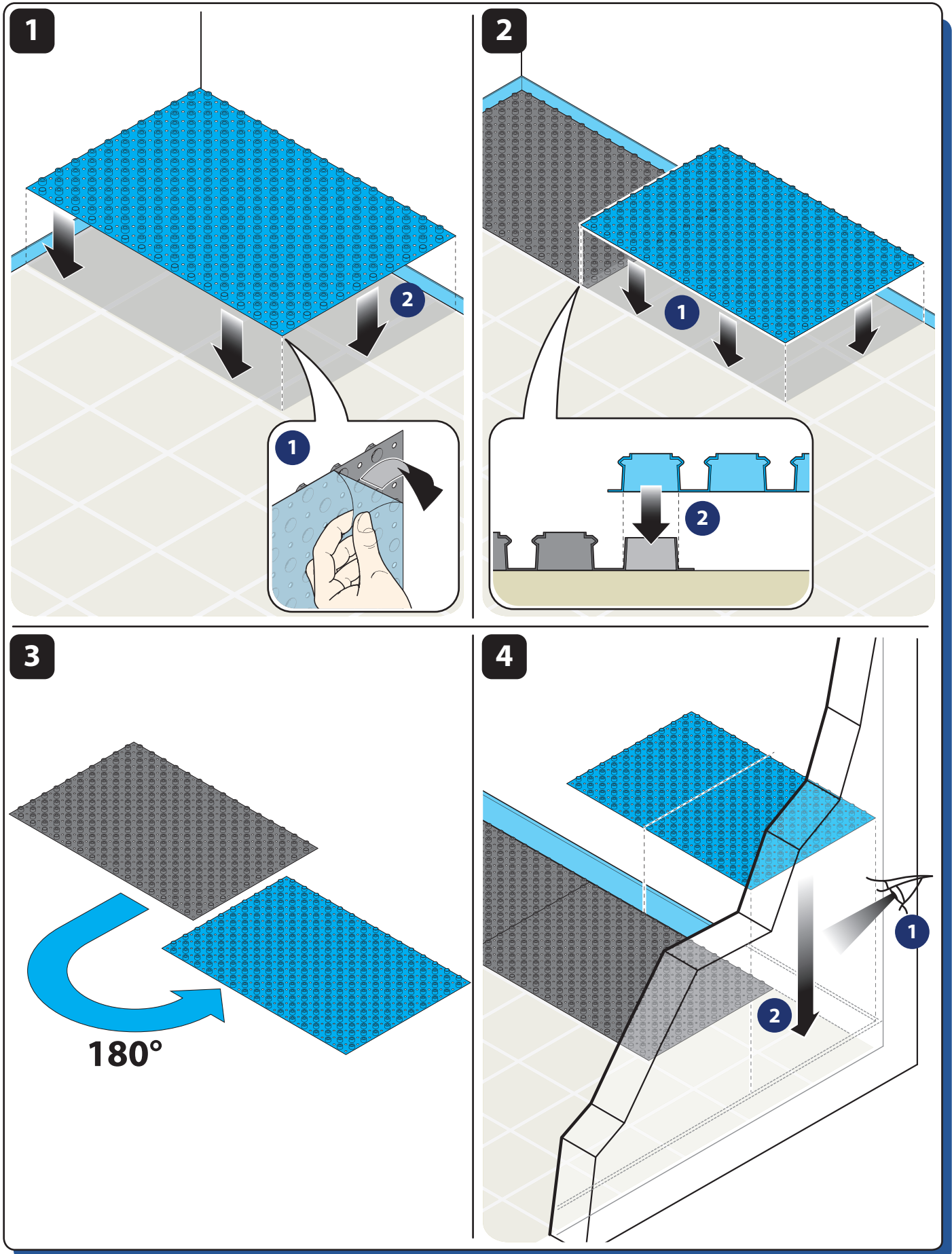


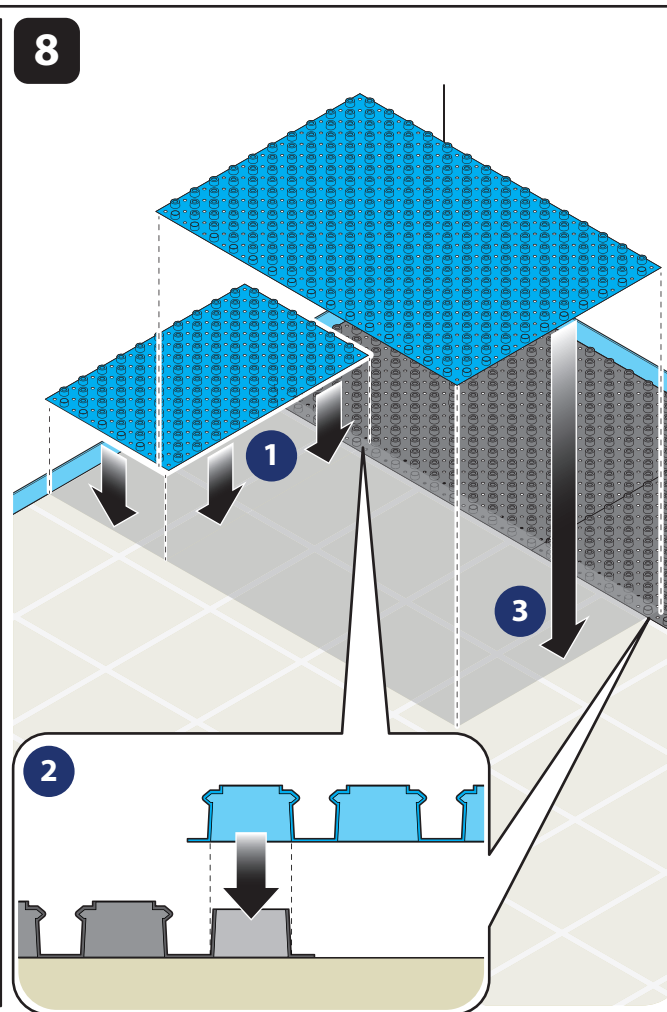
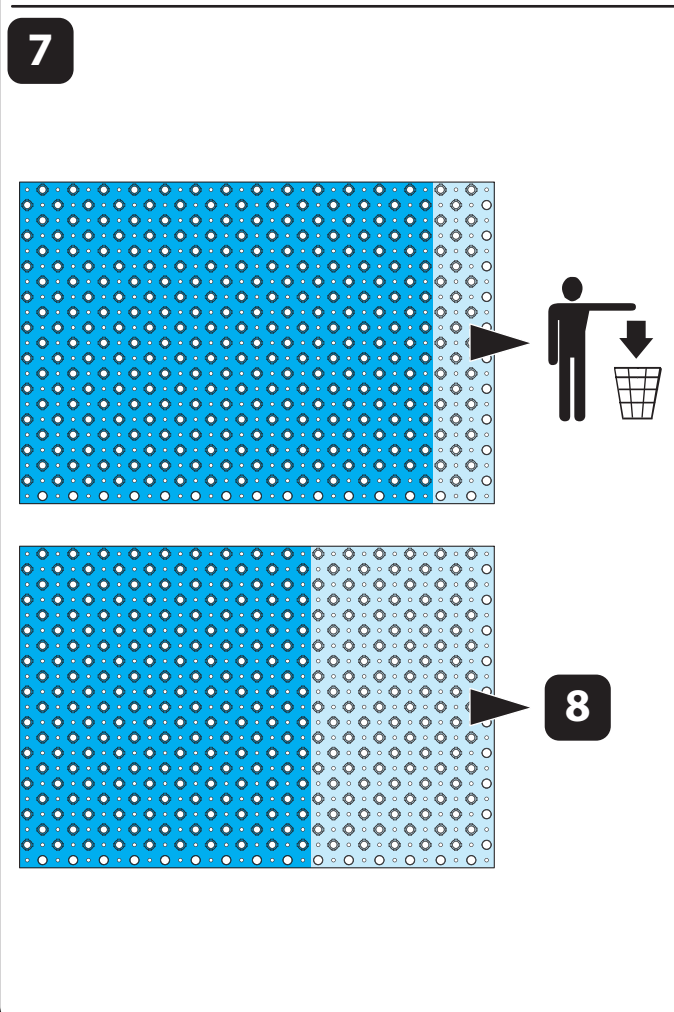
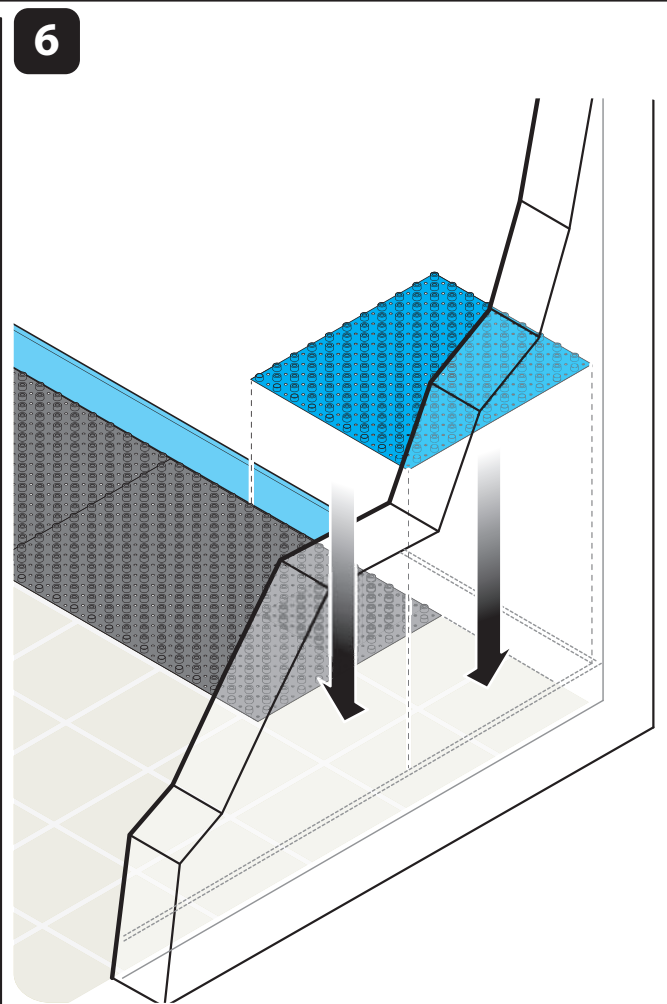
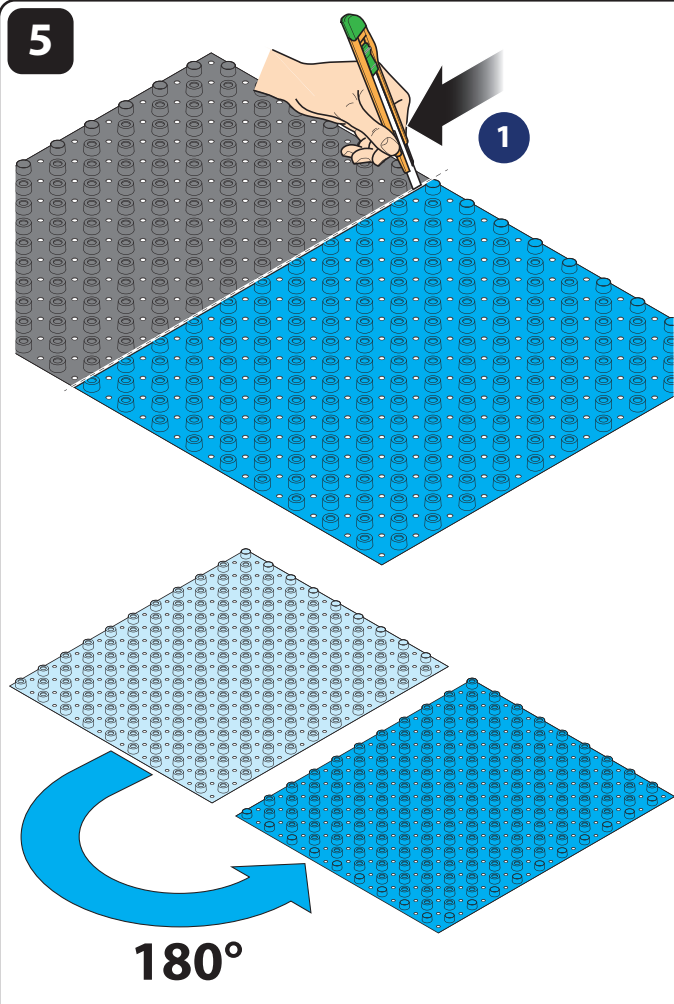


3.5 ZERO LEVEL AD PANEL INSTALLATION - POSA PANNELLO QUOTA ZERO AD

Suitable for every type of existing floor.
In case of insulating panels, contact RDZ technical department.

Adatto per ogni tipo di rivestimento pre-esistente.
In caso di pannelli isolanti, contattare l'ufficio tecnico RDZ.

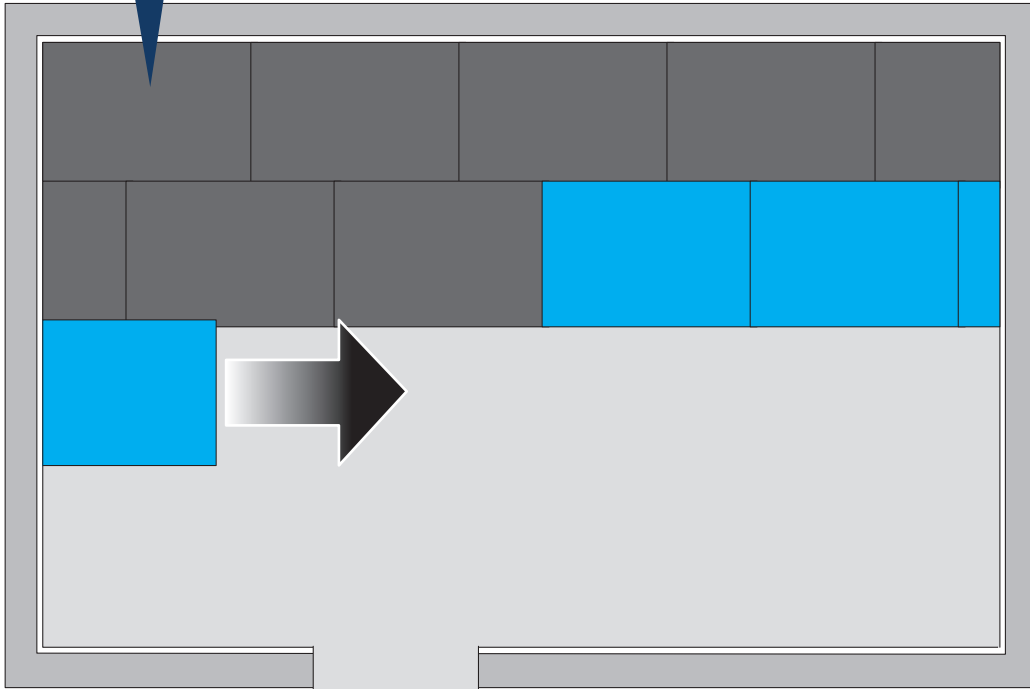






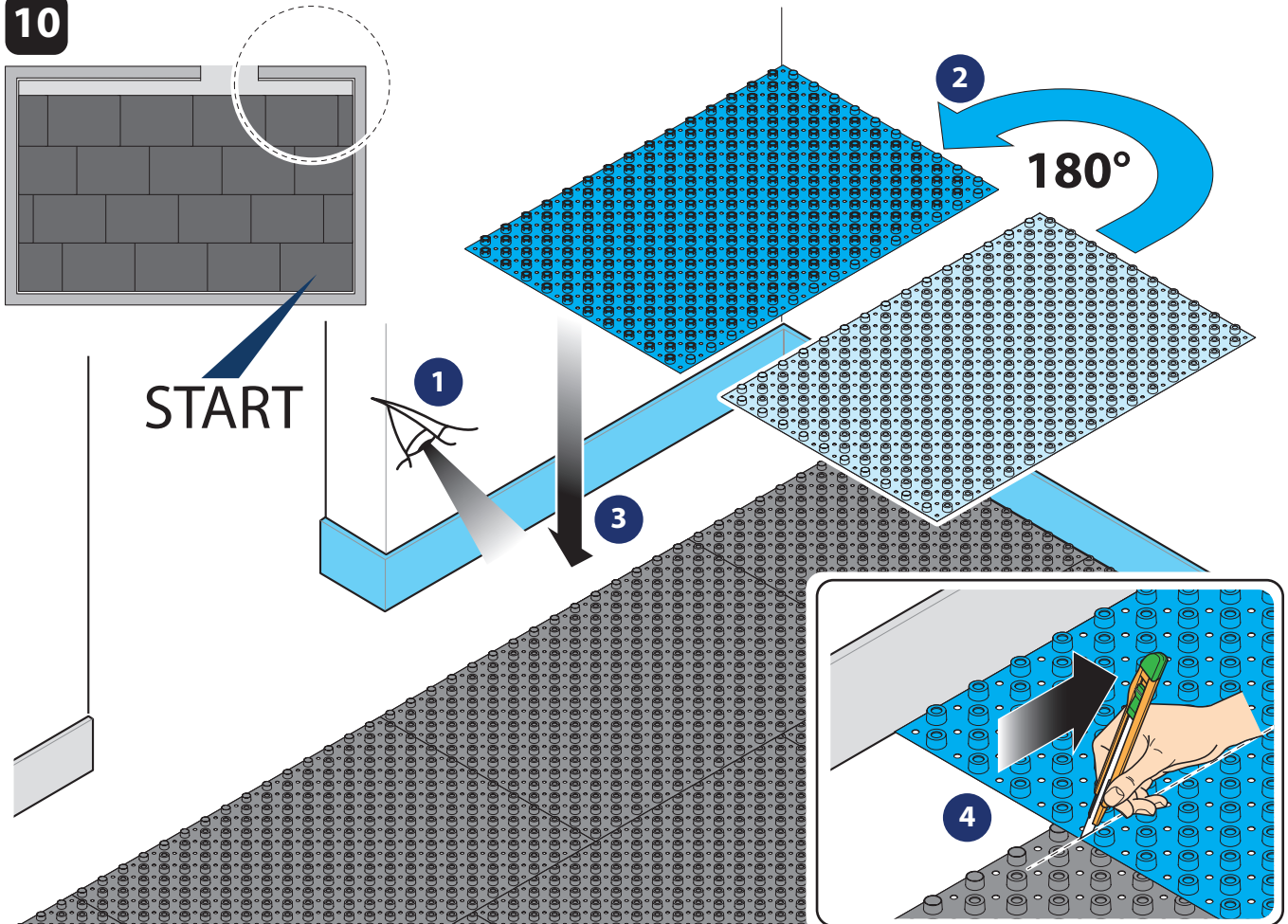
9

START



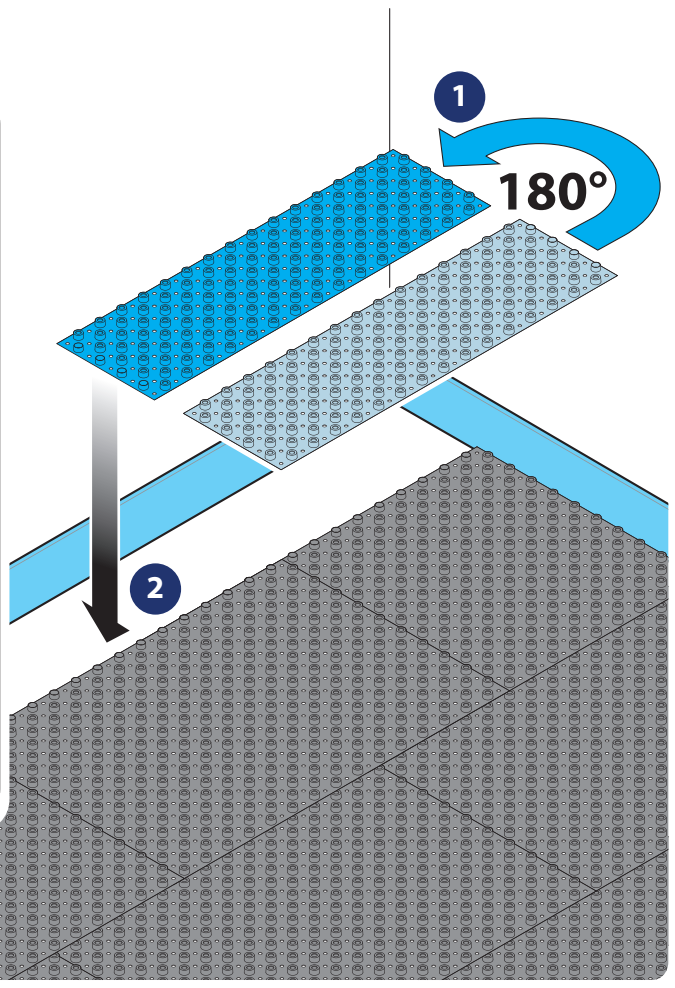
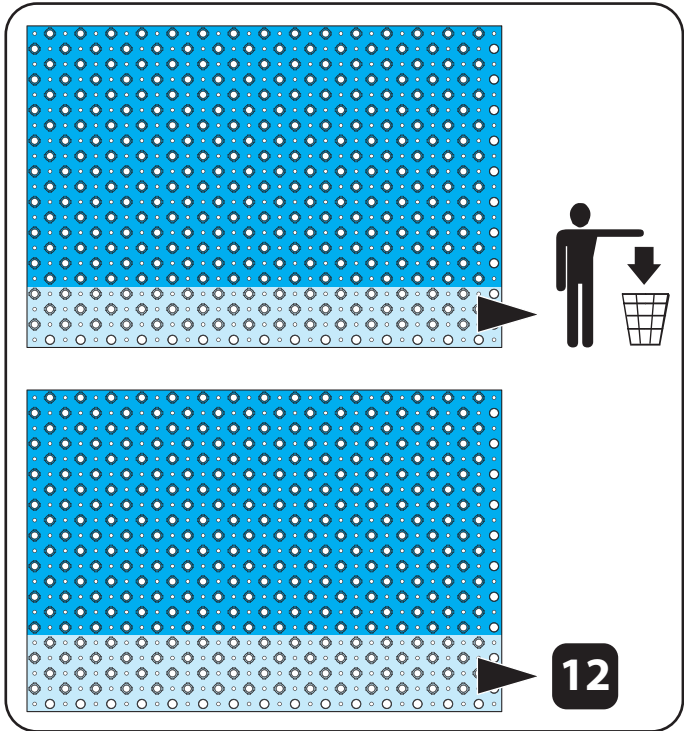
10

START

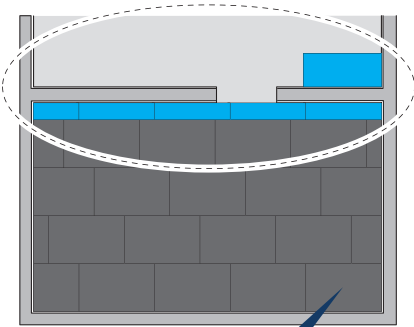




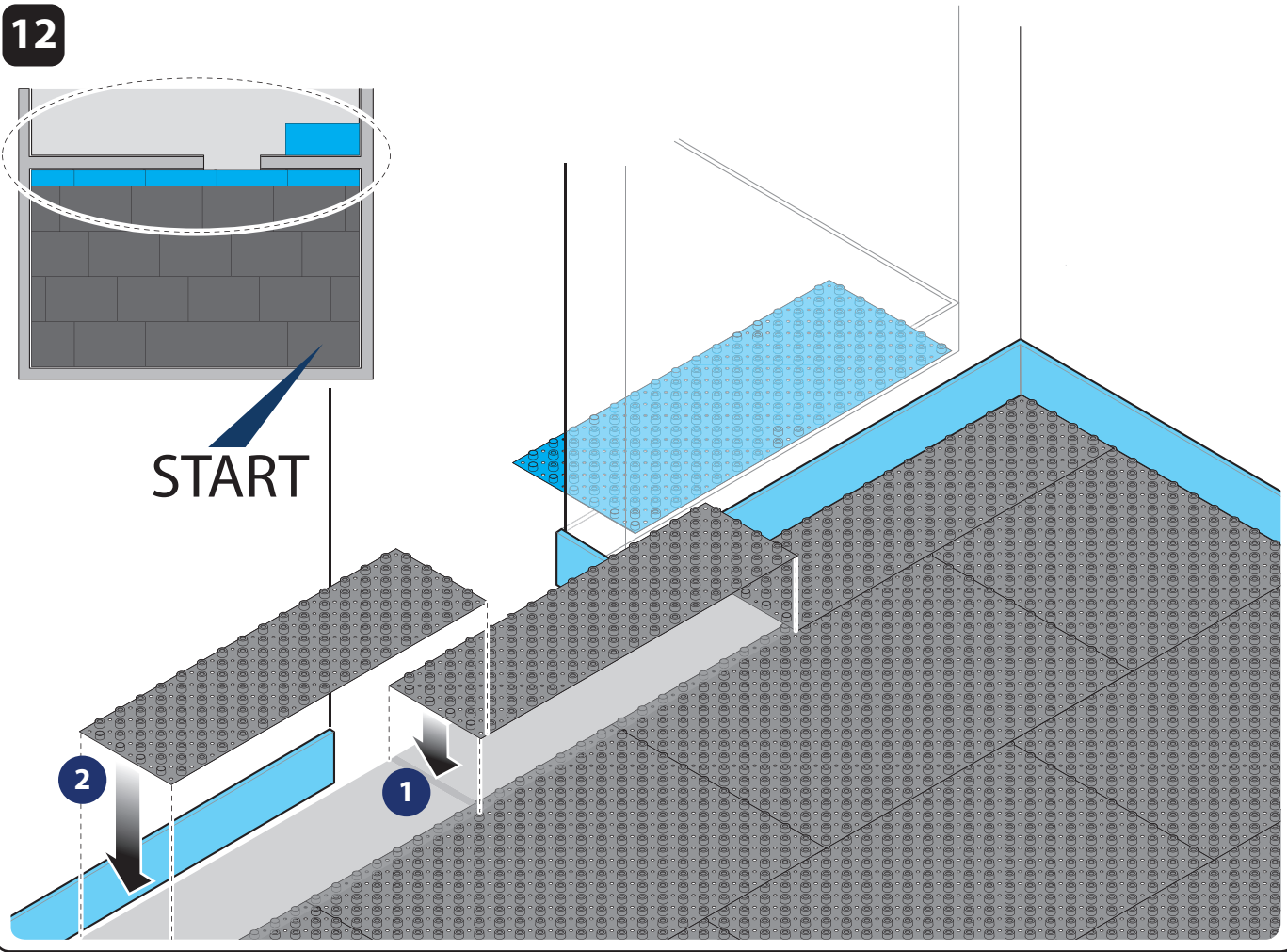
11



12



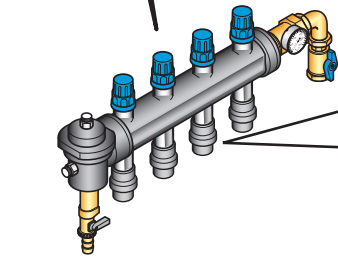
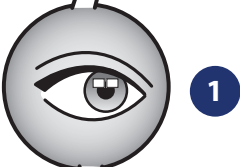
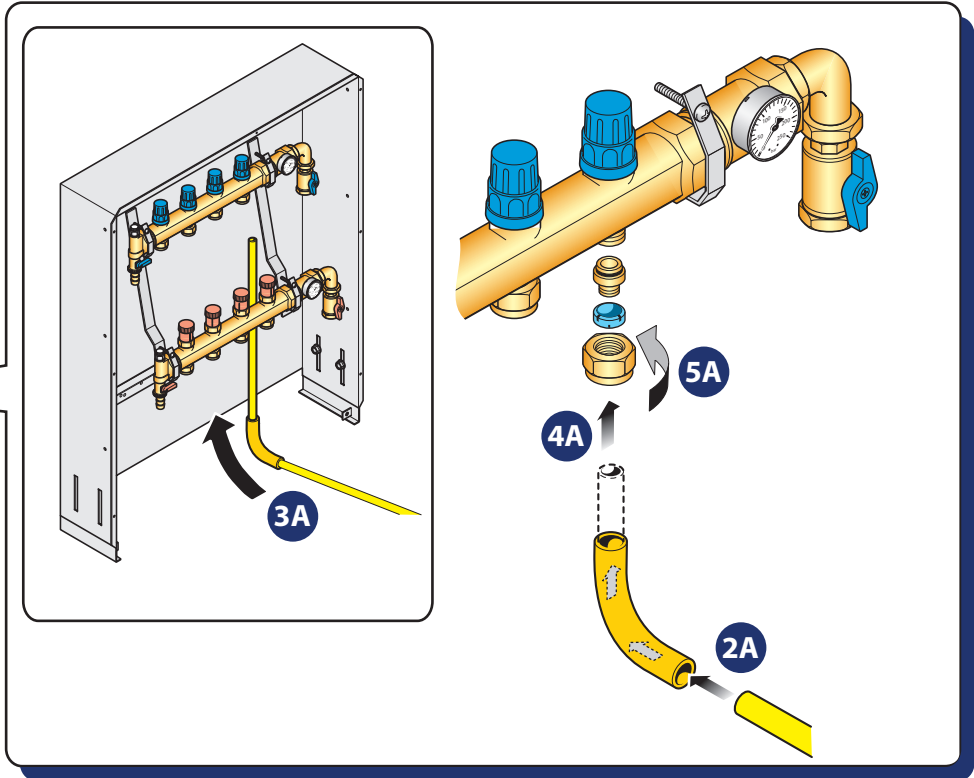
START



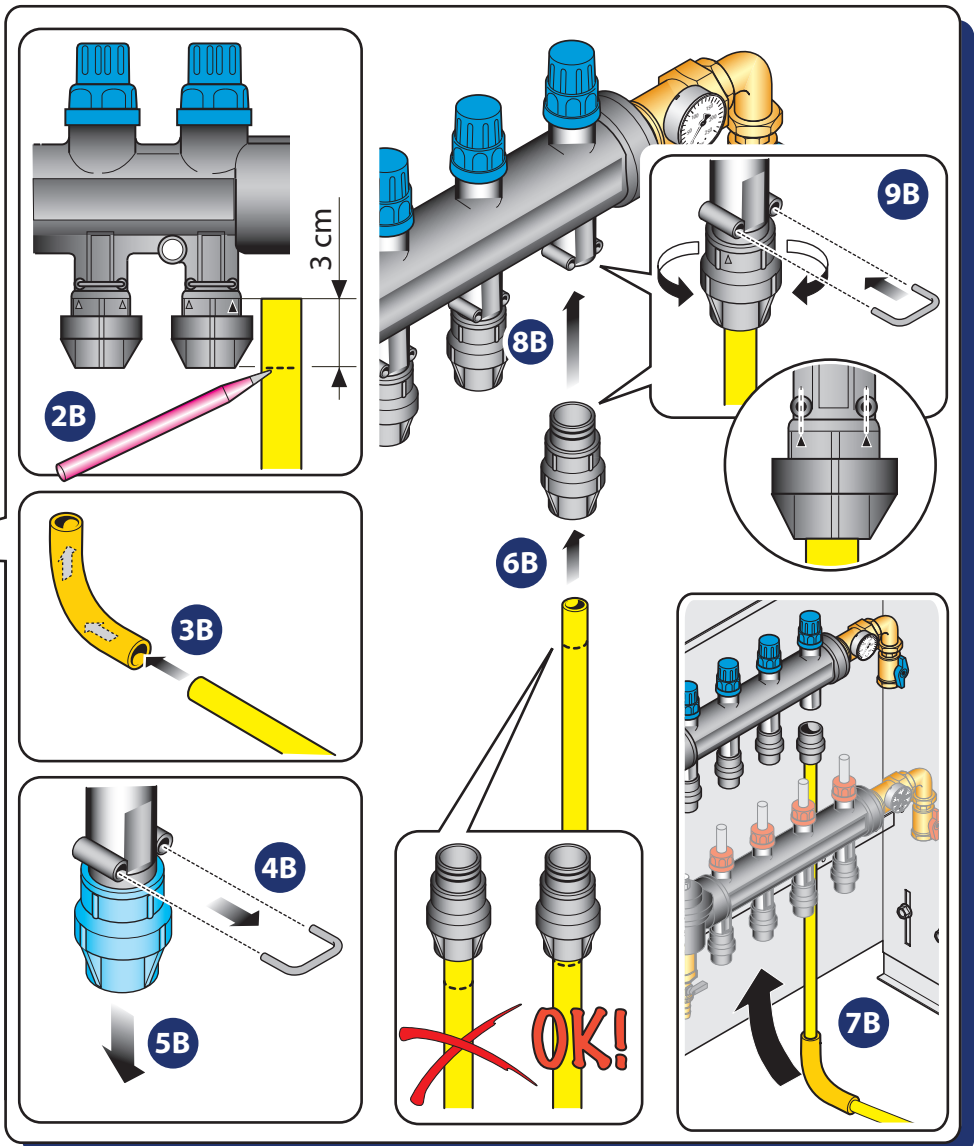


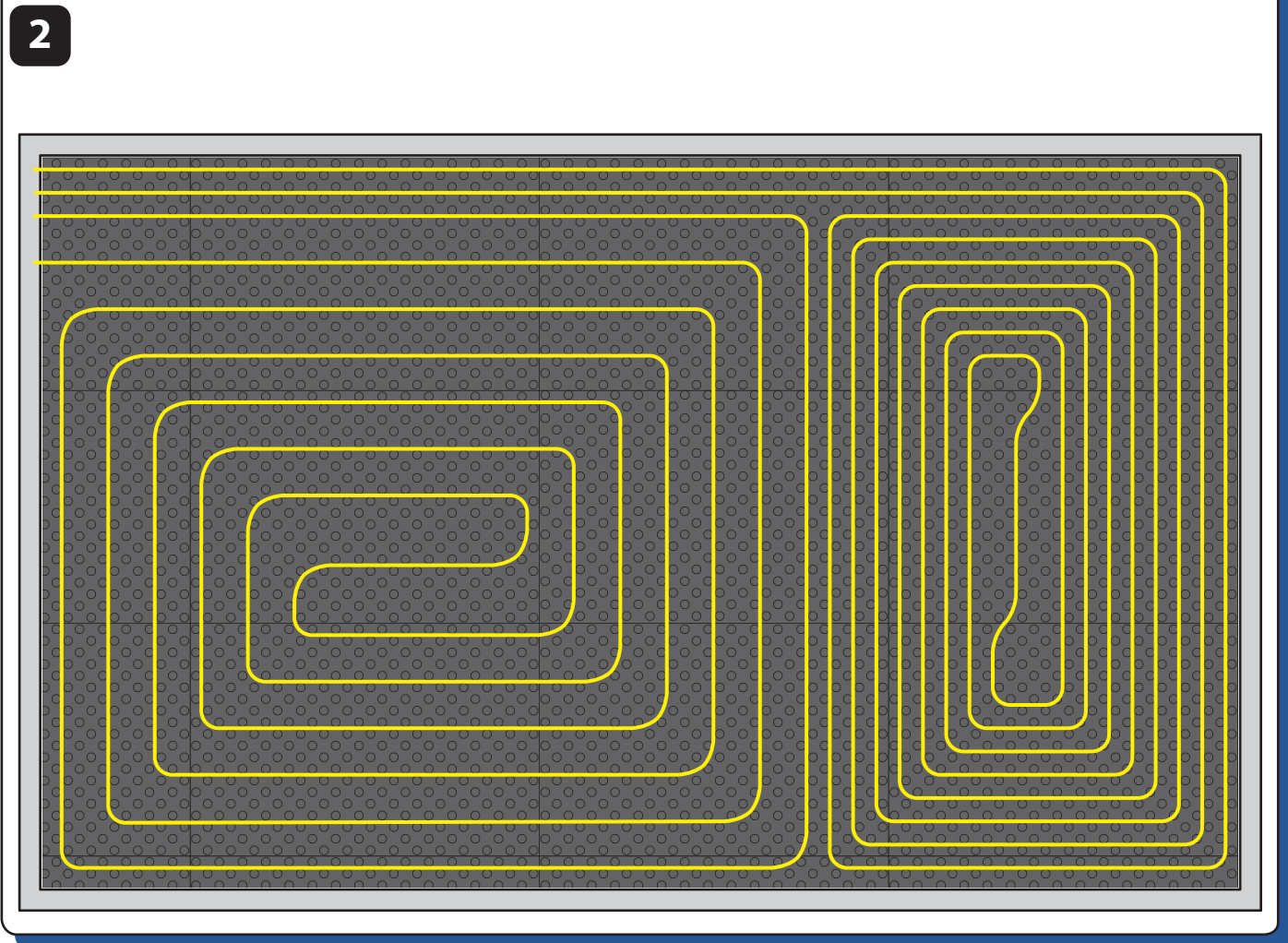
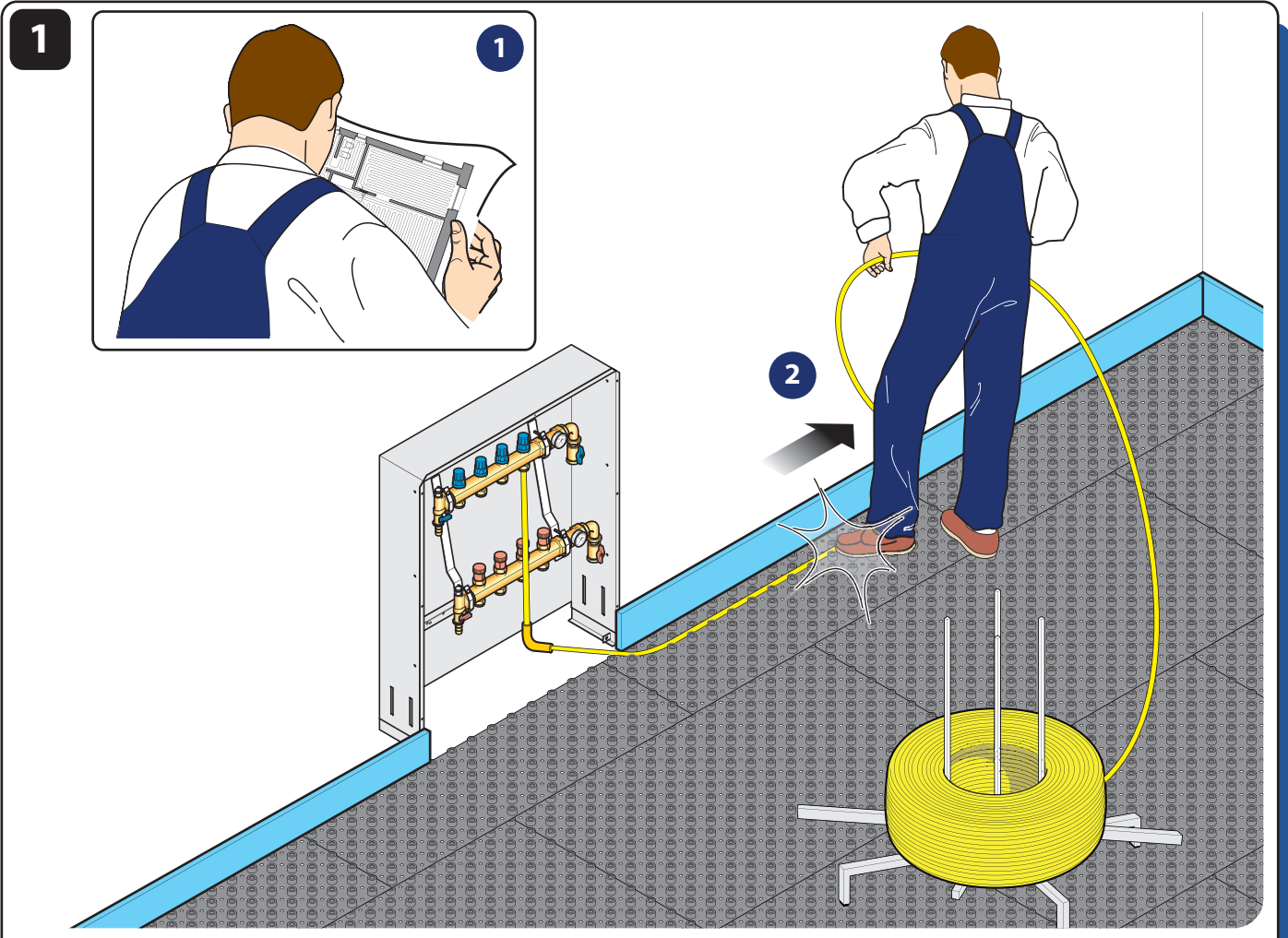
3.6 INSTALLATION OF THE PIPE RDZ CLIMA PB - POSA TUBO RDZ CLIMA PB

CONTROL
TOP-CONTROL



TOP-COMPOSIT



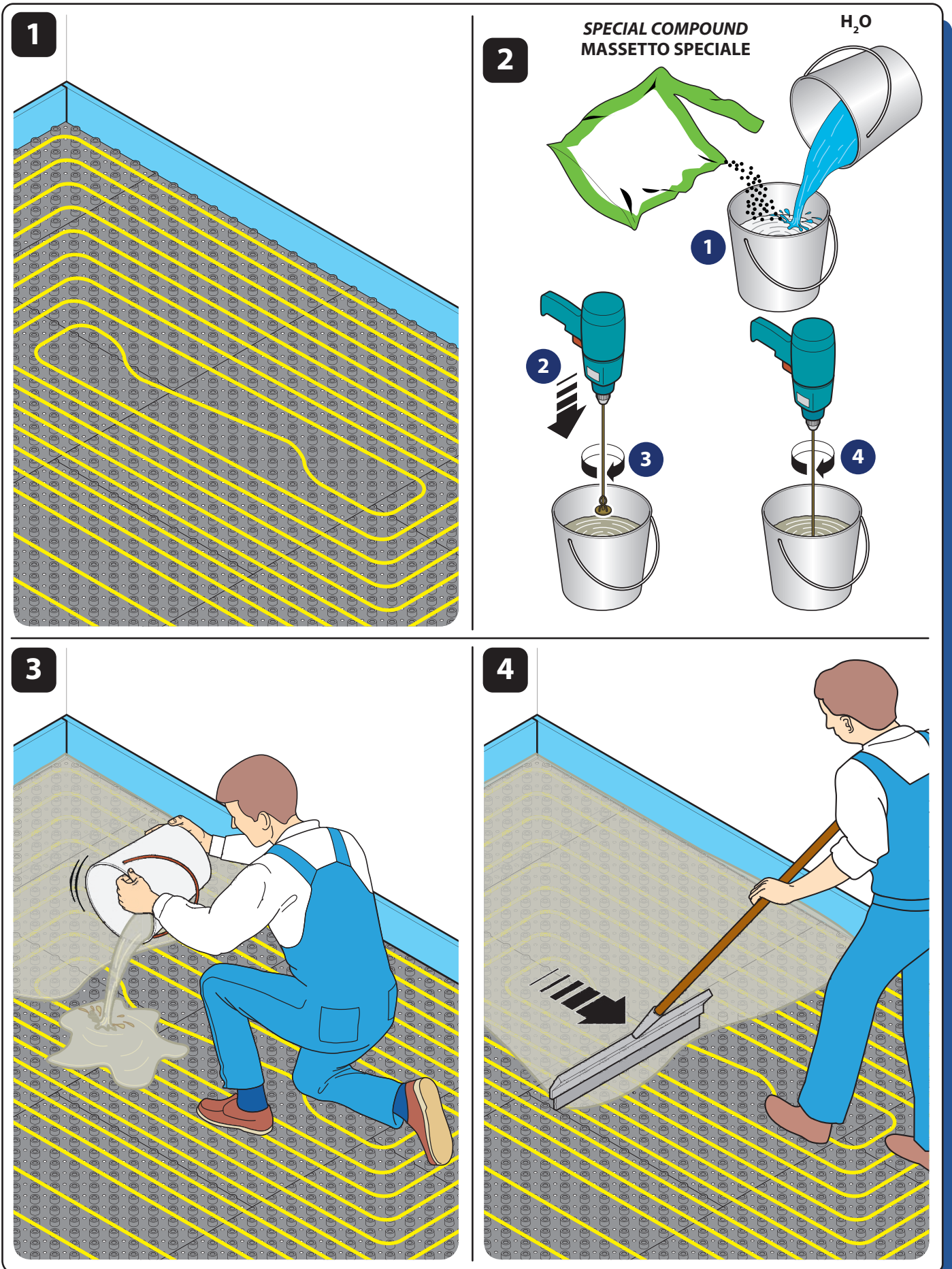


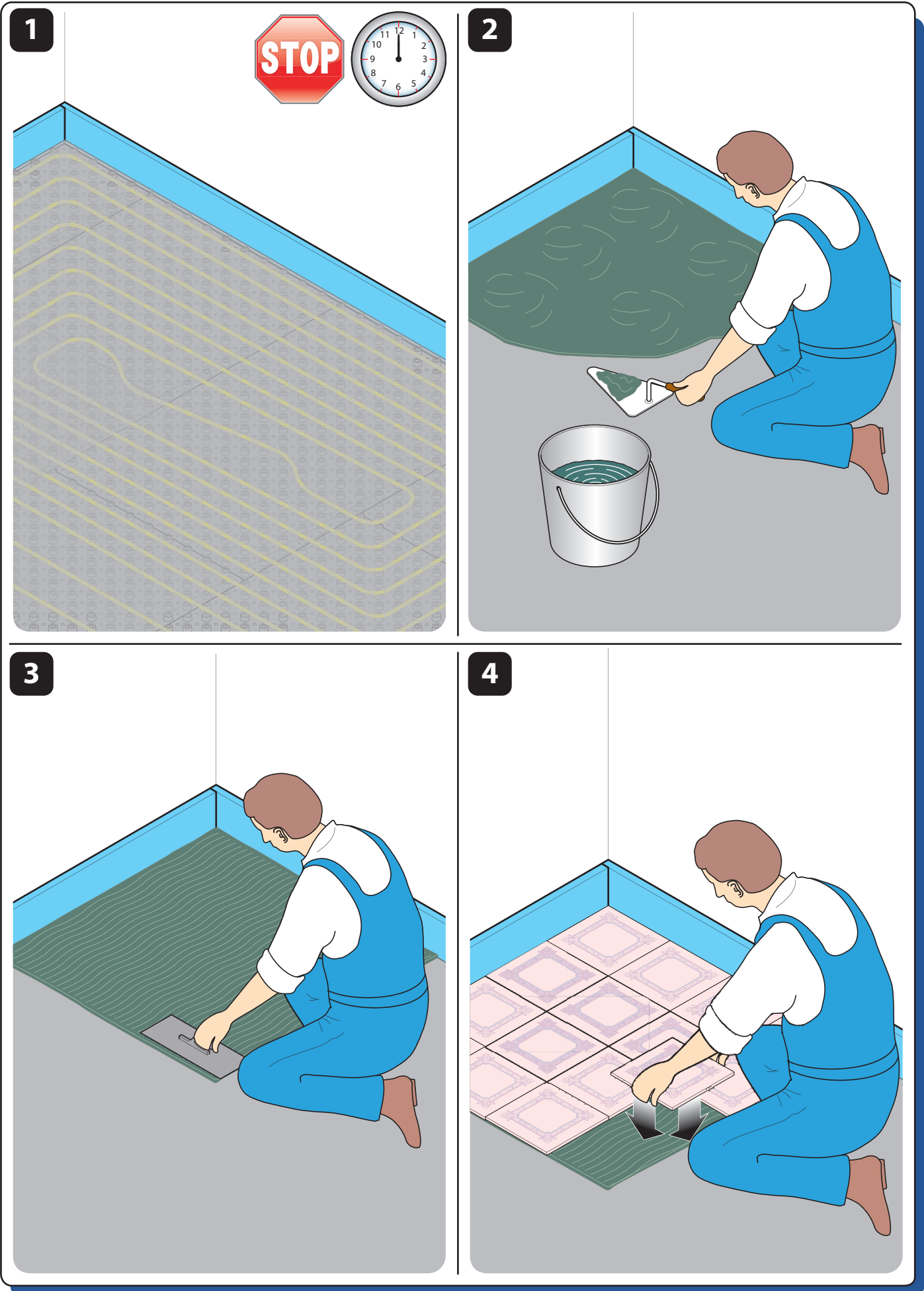


3.7 SPECIAL SCREED CASTING - REALIZZAZIONE MASSETTO SPECIALE

It is important to follow laying instructions reported by the supplier of the concrete.

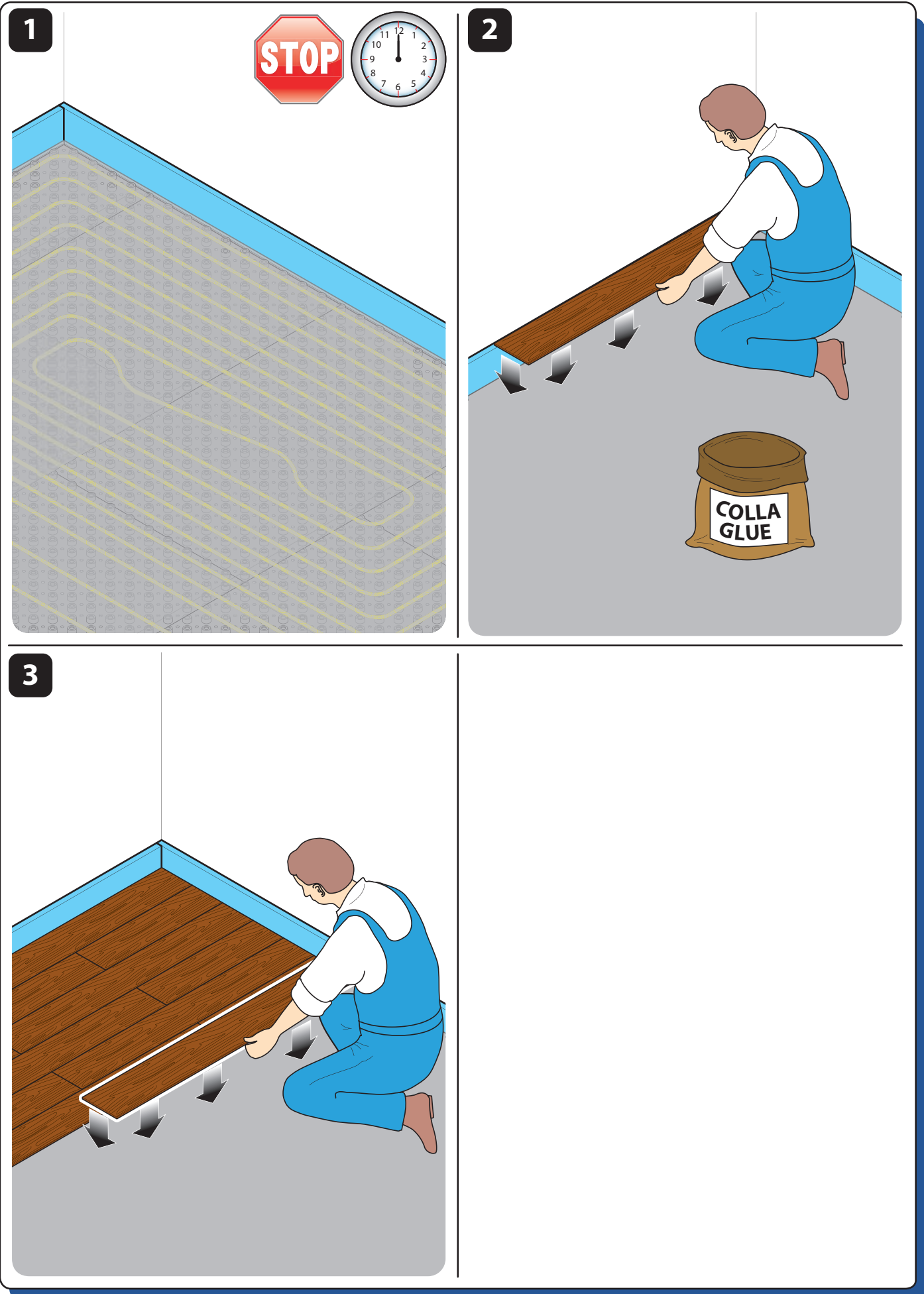
Attenersi scrupolosamente alle istruzioni di posa fornite dal relativo fornitore del massetto.





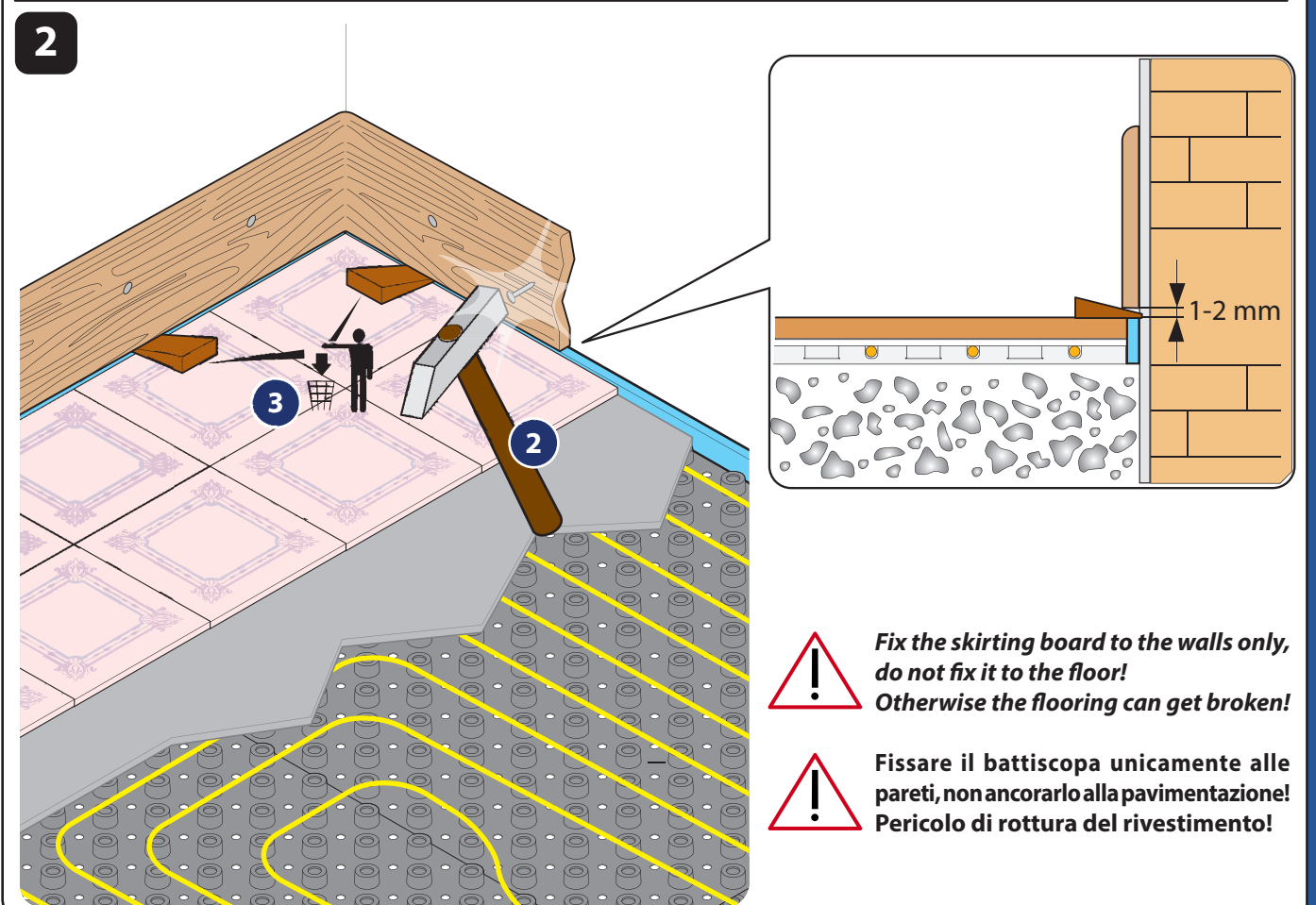
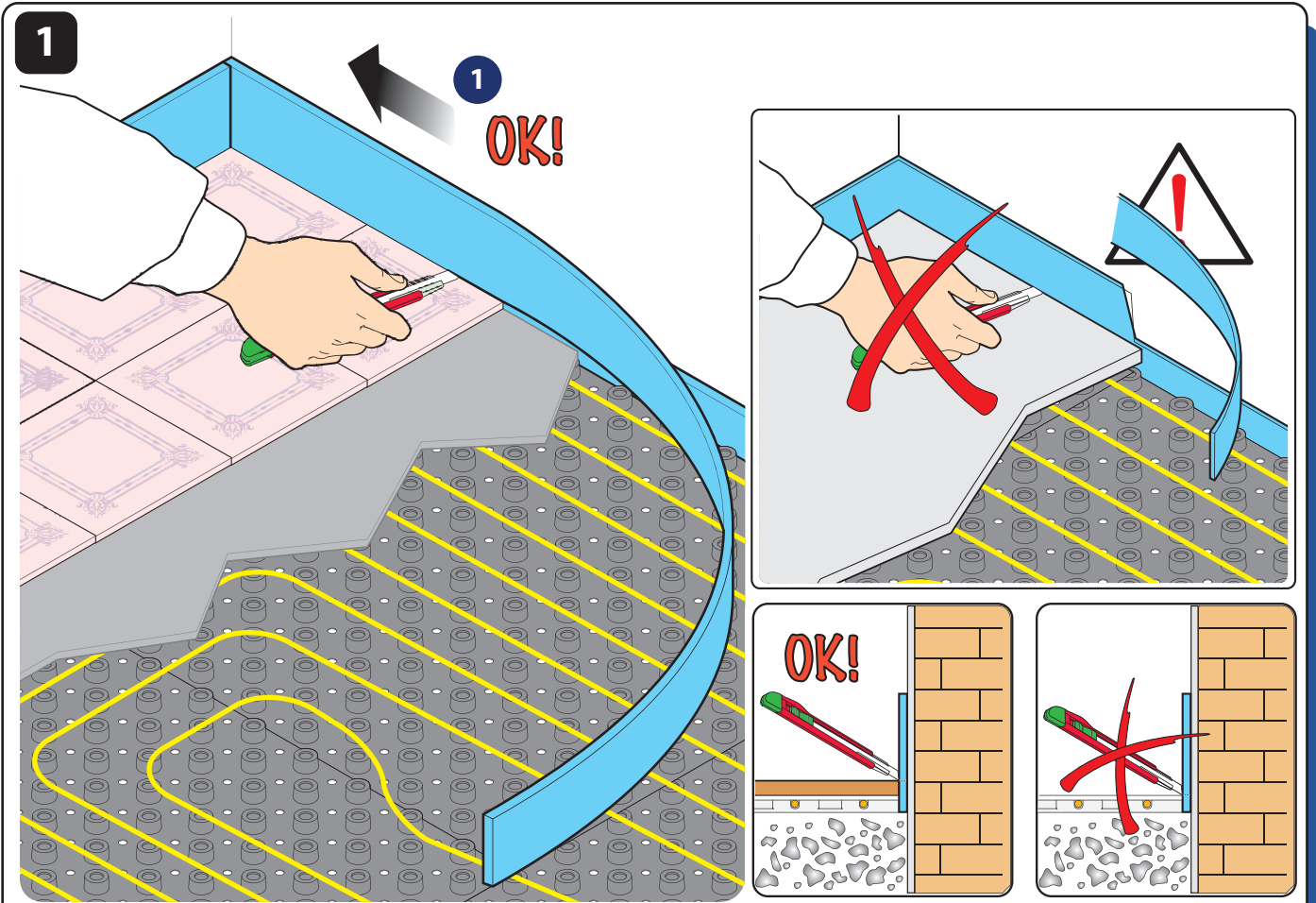


WOODEN FLOORING - RIVESTIMENTI LIGNEI





3.8 INSTALLATION OF THE SKIRTING BOARD - POSA DEL BATTISCOPIA





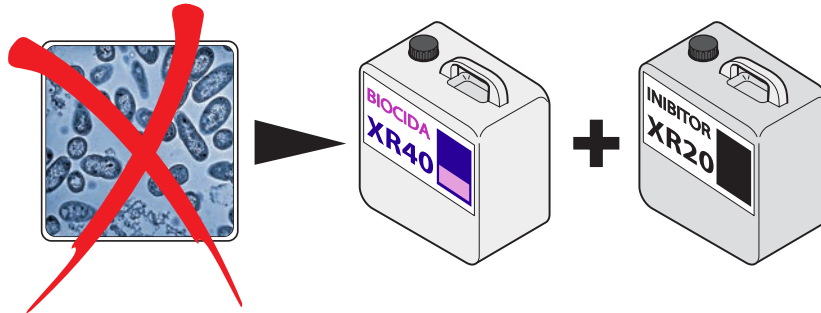
3.9 ADVICE FOR USE - CONSIGLI DI UTILIZZO

The system shall be switched on to reach the project temperature gradually.

The first activation starts with water at 20°C -25°C, which shall be gradually increased with 3°C a day until the maximum set temperature has been reached.

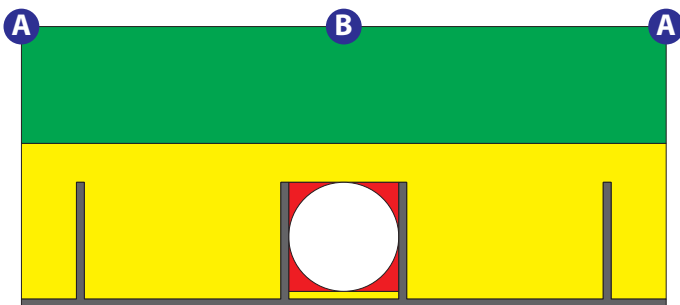
L'impianto va avviato e portato alla temperatura di progetto con gradualità.

Il primo avviamento comincia con il fluido ad una temperatura compresa tra i 20°C -25°C per essere gradatamente aumentata nel periodo successivo di 3°C al giorno fino al raggiungimento della massima temperatura prevista.



4 TECHNICAL DATA - DATI TECNICI

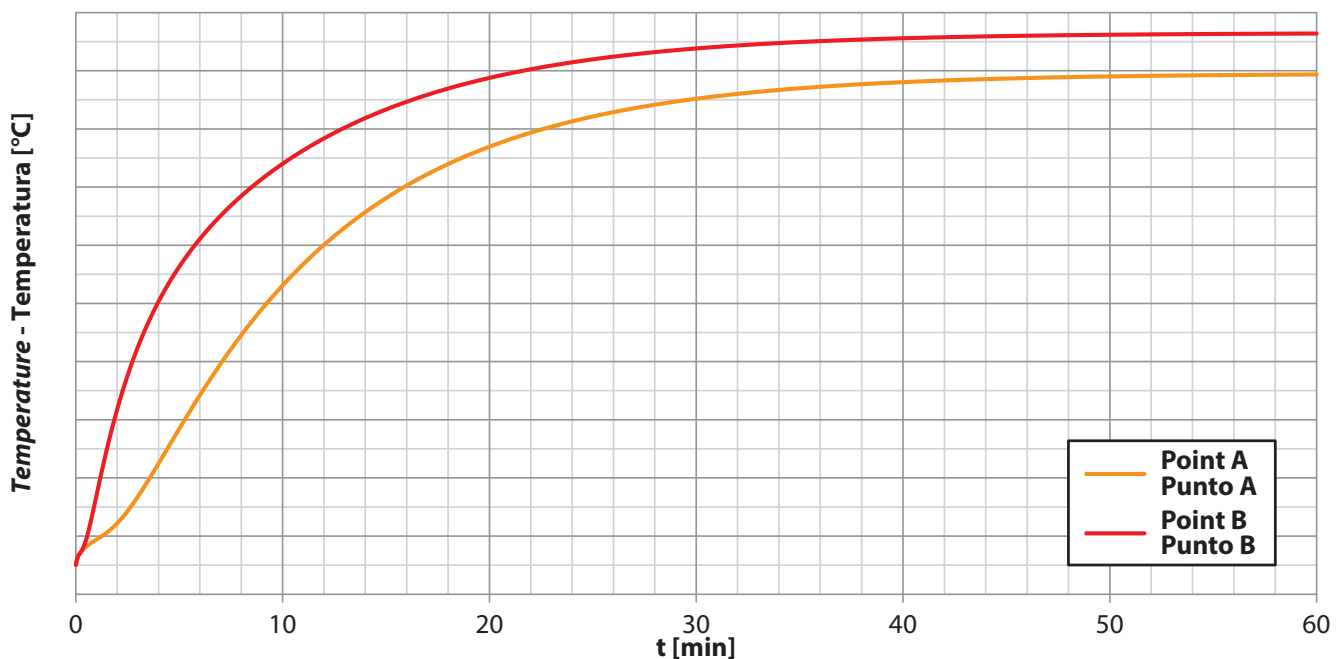
4.1 SYSTEM DESCRIPTION AND HEATING TIME DESCRIZIONE SISTEMA E TEMPI DI MESSA A REGIME



Color - Colore	Material - Materiale
	Clima PB Pipe Ø 12 mm Tubo Clima PB Ø 12 mm
	Water Acqua
	Zero Level AD Pannello Quota Zero AD
	Special levelling compound Massetto livellante speciale
	Tile Piastrilla
X	Temperature detection point Punto di rilevamento temperature

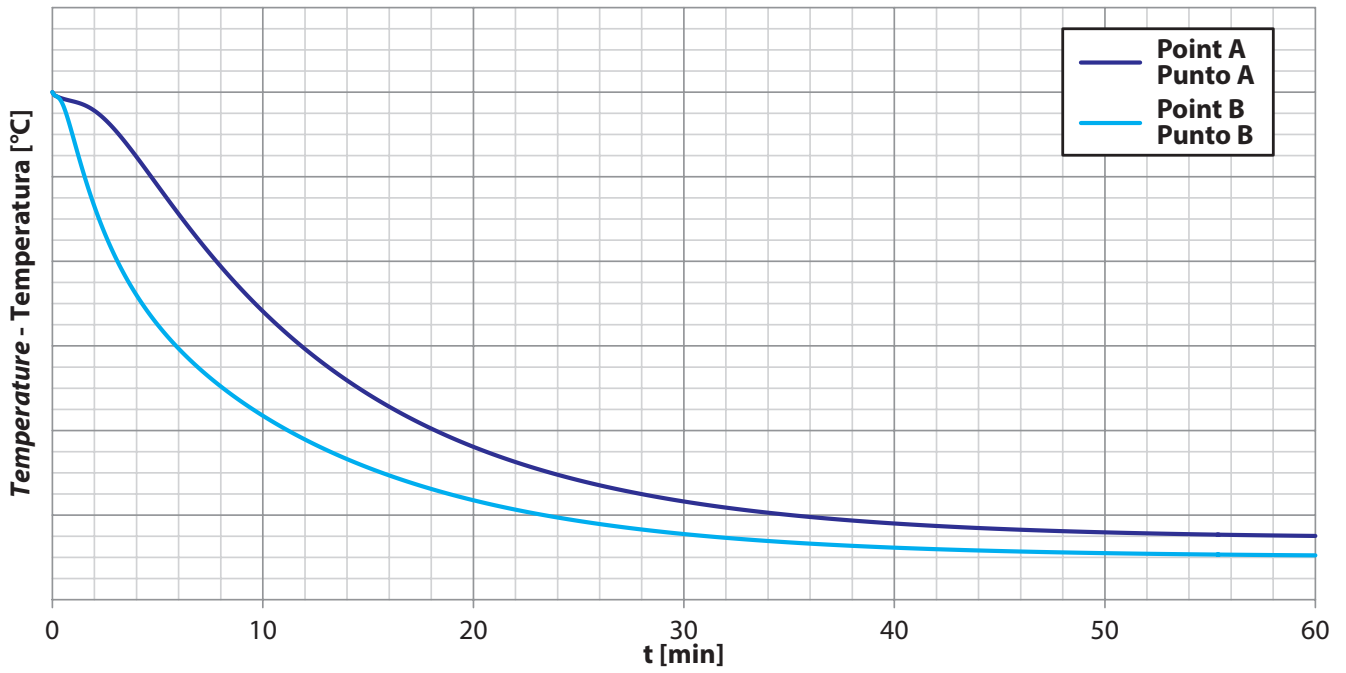
4.2 THERMAL STRATIFICATION - STRATIGRAFIE DELLE TEMPERATURE

HEATING WITH SPACING 8 - RISCALDAMENTO PASSO 8





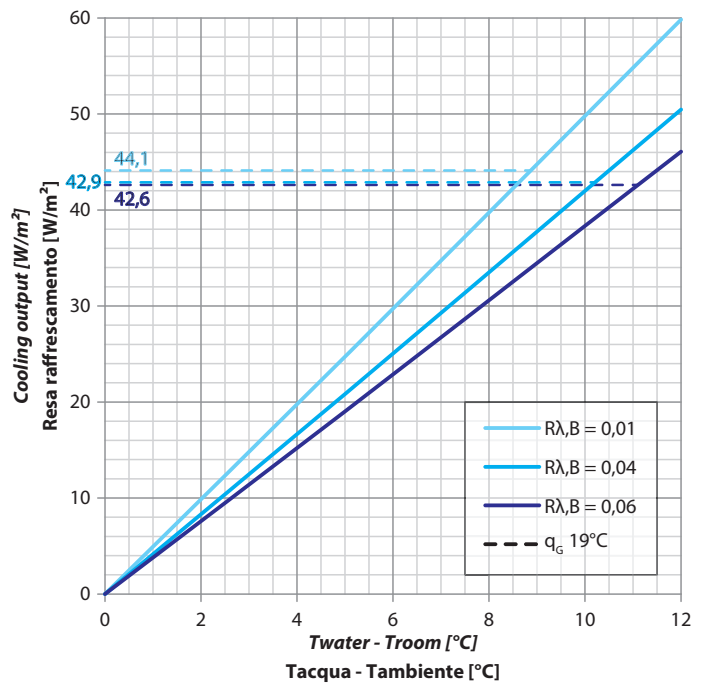
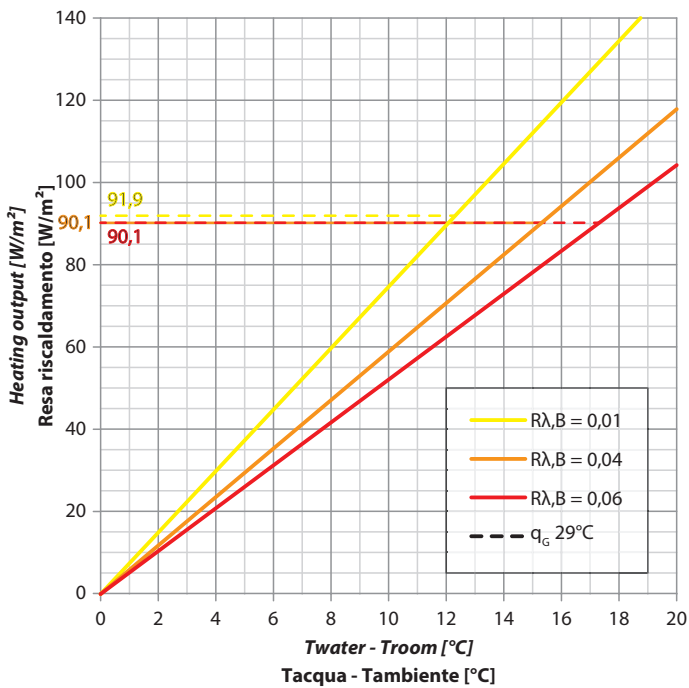
COOLING WITH SPACING 8 - RAFFRESCAMENTO PASSO 8



4.3 HEATING AND COOLING PERFORMANCE RESE IN RISCALDAMENTO E RAFFRESCAMENTO

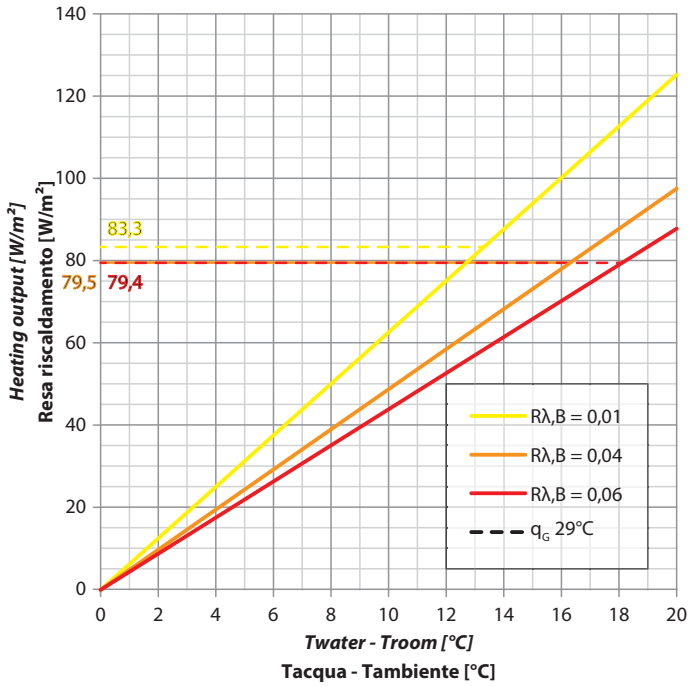
HEATING WITH SPACING 8 RISCALDAMENTO PASSO 8

COOLING WITH SPACING 8 RAFFRESCAMENTO PASSO 8

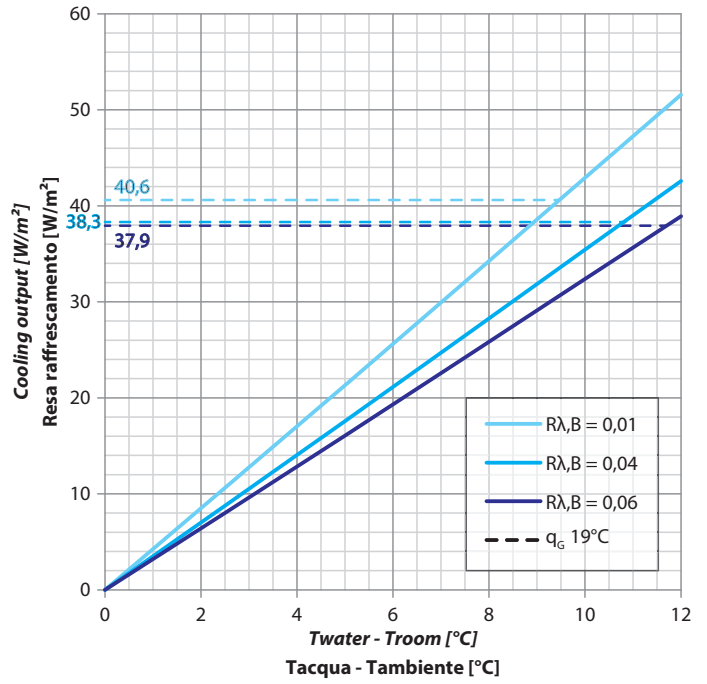




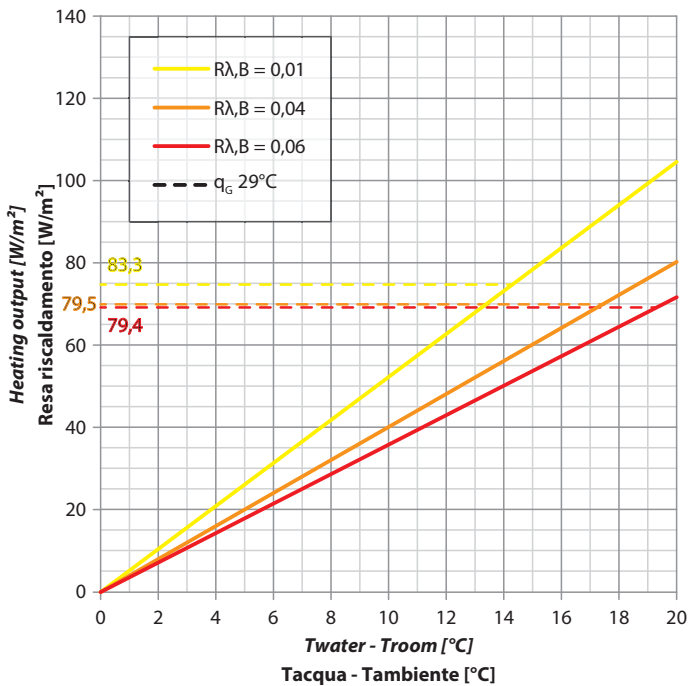
HEATING WITH SPACING 12 RISCALDAMENTO PASSO 12



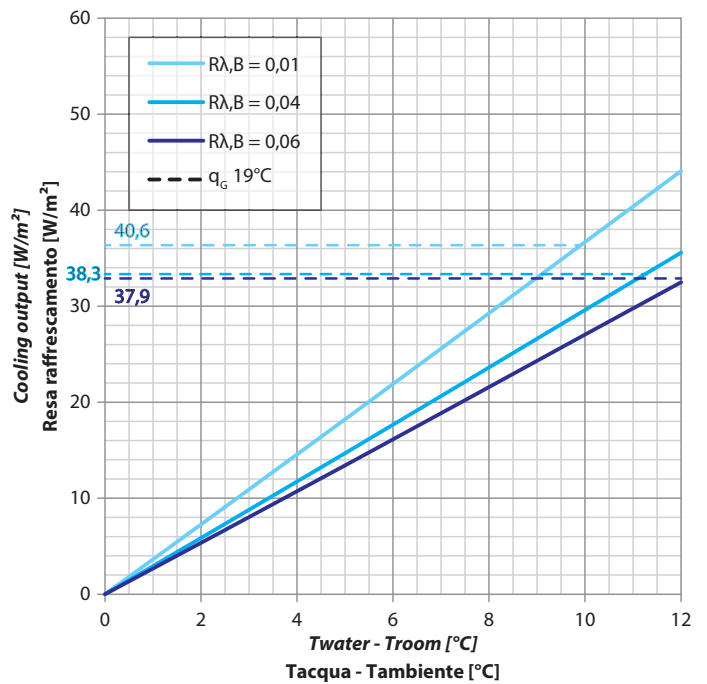
COOLING WITH SPACING 12 RAFFRESCAMENTO PASSO 12



HEATING WITH SPACING 16 RISCALDAMENTO PASSO 16



COOLING WITH SPACING 16 RAFFRESCAMENTO PASSO 16



rdz.it/qr?r=00000



FAF0AZ006AB.01
09/2021



RDZ S.p.A.

🏠 V.le Trento, 101 - 33077 SACILE (PN) - Italy

☎ Tel. +39 0434.787511 📠 Fax +39 0434.787522

✉ info@rdz.it 🌐 www.rdz.it

**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =**